

# GSM bezpečnostná kamera

**EYE-02**

Buď v obraze  
vždy a všade

Užívateľský návod

SK



SMS



CALL



MMS



MAIL



VIDEO



WWW

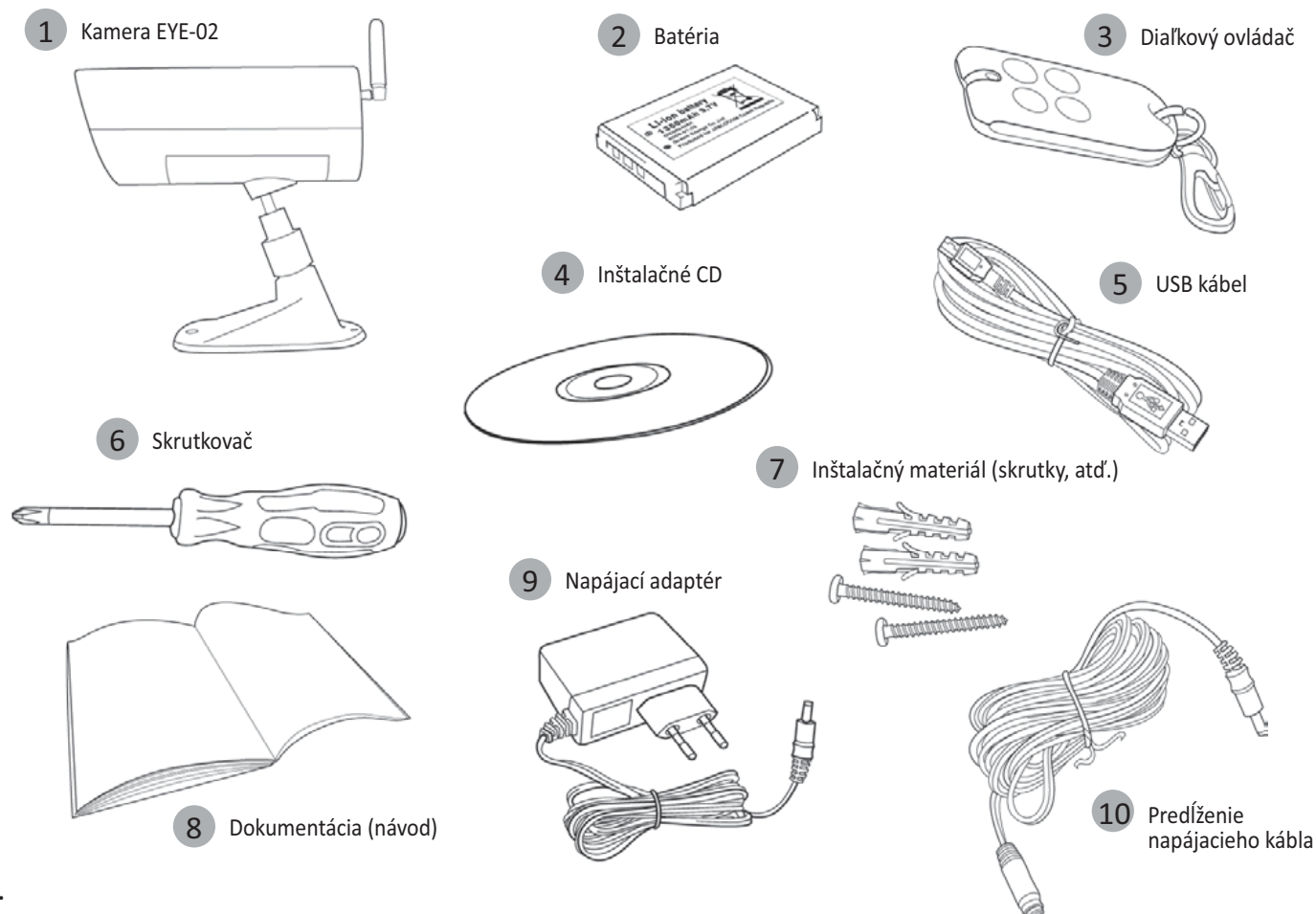
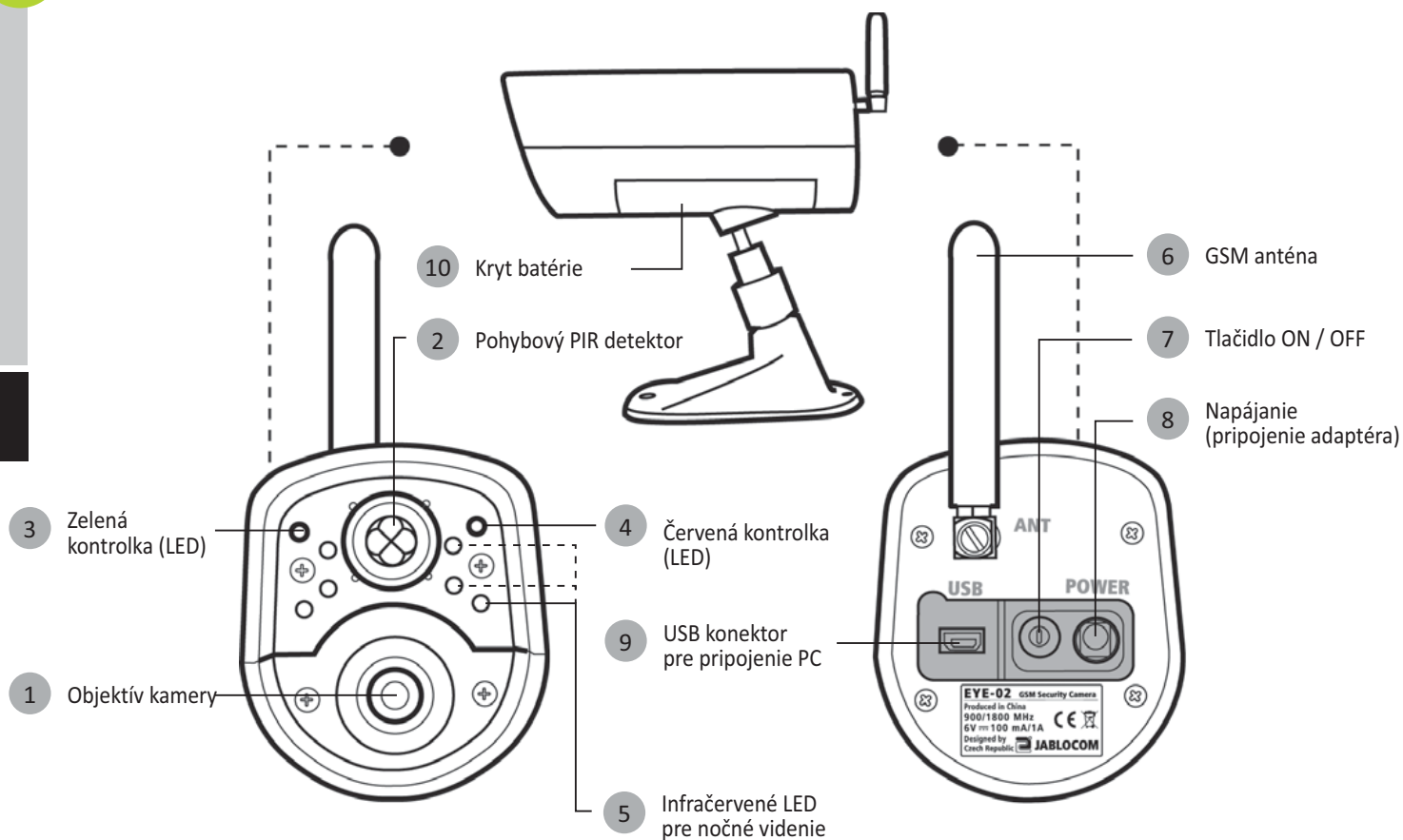


JabloTool

**JABLOCOM**  
STAY CONNECTED

**SK**

## Užívateľský návod



<b>OBSAH .....</b>	<b>3</b>	4.3 Nastavovanie SMS príkazmi .....	13
<b>1. KAMERA EYE-02 - Úvod .....</b>	<b>3</b>	4.4 Ovládanie hovorom .....	14
1.1 Základné funkcie .....	3	4.5 Reset kamery na nastavenia z výroby .....	14
1.2 Popis kamery EYE-02 .....	4	<b>5. ĎALŠIE FUNKCIE .....</b>	<b>15</b>
1.3 Vnútročné časti kamery EYE-02 .....	4	5.1 Nočné videnie .....	15
<b>2. INŠTALÁCIA KAMERY .....</b>	<b>4</b>	5.2 Batéria .....	15
2.1 Obsah balenia .....	4	5.3 Pamäťová micro SD karta .....	16
2.2 Inštalácia .....	4	5.4 Externé bezdrôtové zariadenia .....	16
<b>3. FUNKCIE KAMERY .....</b>	<b>5</b>	5.5 Inštalácia kamery v exteriéri .....	17
3.1 Zapnutie a vypnutie kamery .....	5	<b>6. ÚDRŽBA .....</b>	<b>17</b>
3.2 Diaľkové ovládanie .....	5	<b>7. RIEŠENIE PROBLÉMOV .....</b>	<b>18</b>
3.3 Pracovné režimy .....	6	7.1 Nastavenia GSM siete .....	18
3.4 Režim Nastavenia .....	6	<b>8. TECHNICKÉ PARAMETRE .....</b>	<b>19</b>
3.5 Profily .....	7	8.1 Informácie o batériách .....	19
3.6 Detektory .....	8	8.2 Záruka .....	20
3.7 Hlásenia & Kontakty .....	9	8.3 Bezpečnostné pokyny .....	20
3.8 Bezpečnostné nastavenia .....	10	8.4 Licenčné ustanovenie .....	21
<b>4. OVLÁDANIE A NASTAVENIE KAMERY .....</b>	<b>11</b>	8.5 Informácie o nakladaní s odpadmi .....	21
4.1 Nastavovanie cez počítač .....	11		
4.2 Ovládanie kamery SMS príkazmi .....	12		

Bolo vynaložené maximálne úsilie, aby tento návod bol bez nepresností a obsahoval najaktuálnejšie údaje. Vzhľadom k tomu, že dochádza k neustálemu vývoju a zlepšovaniu našich produktov, kontaktujte v prípade dotazov a akýchkoľvek nejasností technickú podporu výrobcu.

## 1. KAMERA EYE-02 - Úvod

### 1.1 Základné funkcie

EYE-02 je zabezpečovacia a monitorovacia kamera. Komunikuje prostredníctvom GSM siete. Umožňuje vzdialené monitorovanie, ovládanie a nastavovanie pripojením ku internetovému portálu [www.jabltool.com](http://www.jabltool.com).

EYE-02 má zabudované detektory umožňujúce užívateľovi zistiť, že priestor chránený kamerou bol narušený:

<b>PIR detektor pohybu</b>	Zachytí pohyb citlivým snímaním tepla ľudského tela
<b>Detektor pohybu v obraze</b>	Zistí zmeny v obraze pravidelným snímaním a porovnávaním jednotlivých snímkov
<b>Detektor rozbitia skla</b>	Rozpozná špecifický zvuk sprevádzajúci rozbitie okenného skla
<b>Detektor otvorenia dverí</b>	Zistí otvorenie (alebo zatvorenie) dverí a okien vnímaním zmien tlaku vzduchu
<b>Detektor naklonenia</b>	Rozpozná akúkoľvek nežiaducu zmenu polohy a uhla kamery
<b>Detektor dotyku (otrasov)</b>	Rozpozná aj malé vibrácie tela kamery spôsobené dotykom ruky alebo predmetu
<b>Detektor hluku</b>	Mikrofón zaznamená zvuk nad určenú úroveň

- EYE-02 vyniká jednoduchou inštaláciou a nastavením = vhodné pre riešenia "urob si sám".
- EYE-02 nahráva každú zaznamenanú udalosť do svojej pamäte.
- EYE-02 posiela záznamy o poplachoch prostredníctvom MMS, e-mailu, SMS, hlasového volania alebo záznamy odosiela na webový server, kde môžu byť využité v ďalších aplikáciách. Hlásenia o udalostiach môžu byť odosielané aj do profesionálnych bezpečnostných agentúr na pult centralizovanej ochrany (PCO). Kópie obrázkov a videí sa ukladajú na pamäťovej karte.
- EYE-02 vďaka nočnému videniu umožňuje nepretržité 24 hodinové sledovanie.
- EYE-02 spolupracuje s externými bezdrôtovými perifériami (pozri prehľad na predposlednej strane návodu).

## 1.2 Popis kamery EYE-02

Popis nájdete na obrázku A na druhej strane návodu.



Pripojenie ku kamere, jej ovládanie a nastavovanie je možné aj na diaľku cez Internet. Založte si účet na webovom portáli JabloTool na adrese [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com).

## 1.3 Vnútorne časti kamery EYE-02

Vnútorne časti kamery EYE-02 sú zobrazené na obrázku "D" na poslednej strane návodu.

## 2. INŠTALÁCIA KAMERY



**Pred samotnou inštaláciou sa uistite, že na SIM karte, ktorá bude použitá v kamere je aktivovaná služba prístupu na internet (EDGE/GPRS) a sú na nej aktivované MMS správy!**

**Ak je SIM karta zabezpečená osobným identifikačným kódom PIN, vložte ju najskôr do mobilného telefónu a ochranu PIN kódom vypnite. Ak to neurobíte, EYE-02 nemusí fungovať správne.**

### 2.1 Obsah balenia

Vybaľte kameru a skontrolujte obsah balenia podľa obrázku "B" na druhej strane návodu.



**Používajte výhradne batériu, sieťový adaptér a ďalšie príslušenstvo dodané resp. schválené výrobcom pre použitie s týmto modelom. Použitie neschváleného príslušenstva môže viesť k strate záruky a môže byť aj nebezpečné.**

### 2.2 Inštalácia



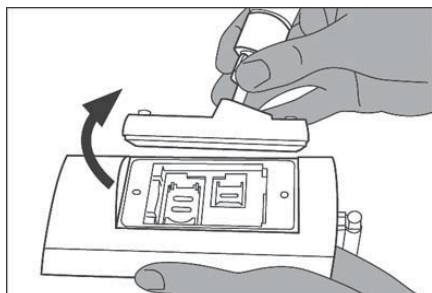
Pri základnej inštalácii kamery postupujte podľa inštrukcií uvedených v skrátrenom obrázkovom návode.



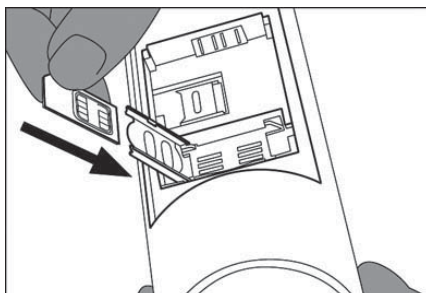
**Pred vložením SIM karty do kamery skontrolujte nasledovné:**

- ochrana PIN kódom je vypnutá
- služba MMS je aktivovaná
- SIM karta umožňuje prenos dát

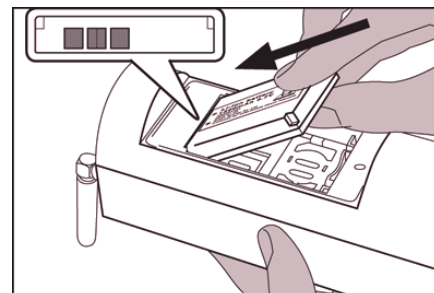
- Vložte SIM kartu a batériu do kamery



Odskrutkujte a otvorte kryt batérie.

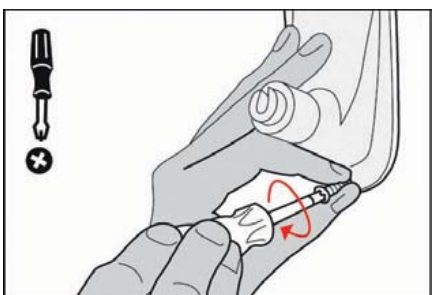


Vložte SIM kartu.

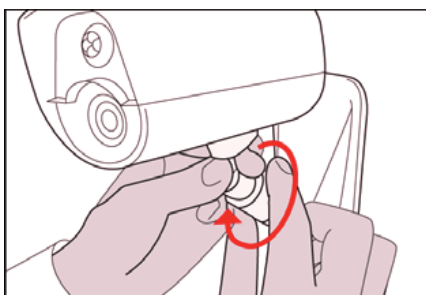


Vložte batériu a naskrutkujte kryt naspäť.

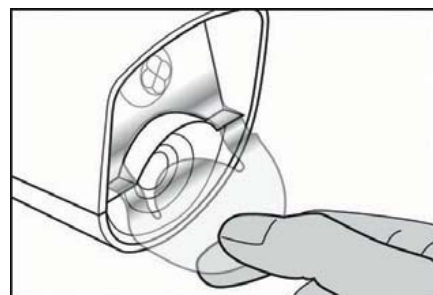
- Umiestnite kameru na zvolené miesto



Vyznačte a vyvrtajte upevňovacie otvory v stene. Pevne priskrutkujte nohu kamery.



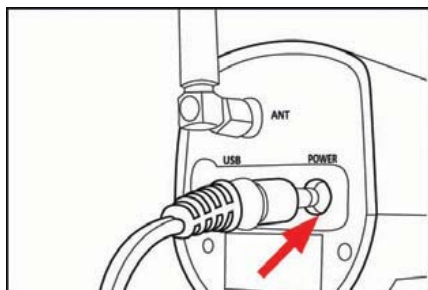
Nastavte kameru do požadovanej polohy.



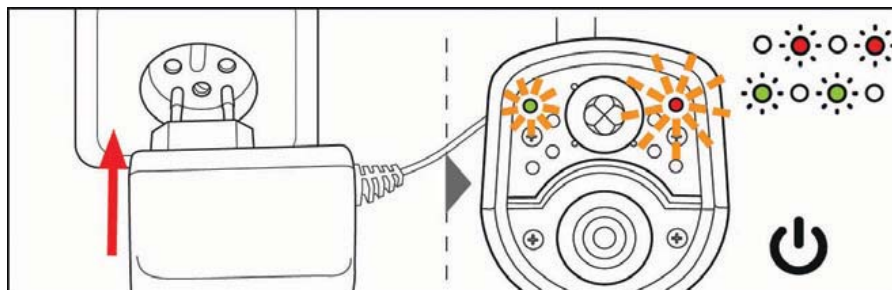
Odstráňte priehľadný kryt optiky.

- Pripojte kameru do elektriny pomocou sieťového adaptéra





Pripojte sieťový adaptér do kamery.

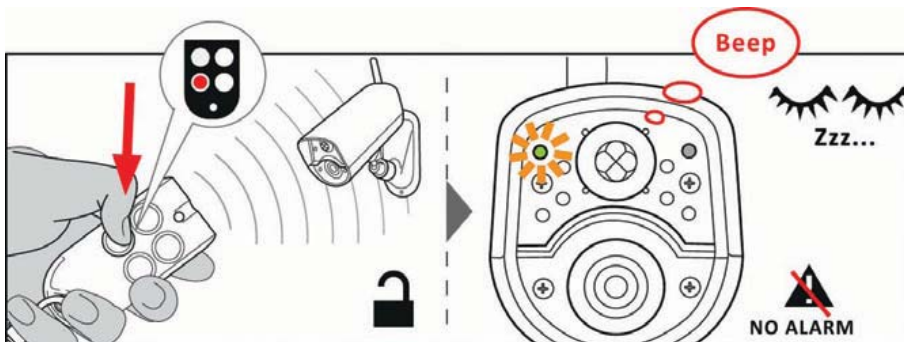


Zasuňte sieťový adaptér do elektrickej zásuvky. Kamera sa sama zapne. Počkajte 30 sekúnd a skontrolujte LED kontrolky na kamere (blikajú).

- Naučte do kamery Váš mobilný telefón a diaľkový ovládač.




Zavolajte na telefónne číslo SIM karty v kamere z mobilného telefónu.




Stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači a skontrolujte zelenú kontrolku na kamere.

## 3. FUNKCIE KAMERY

### 3.1 Zapnutie a vypnutie kamery

Kameru zapnete stlačením ON/OFF tlačidla  na zadnom paneli kamery. Tlačidlo držte stlačené dokým sa rozsvieti zelená LED kontrolka. Kamera vydá krátky zvukový signál a Vy môžete tlačidlo uvoľniť. Kamera sa zapne automaticky po pripojení k sieťovému adaptéru alebo po pripojení k počítaču prostredníctvom USB kábla.

Aby ste kameru mohli vypnúť, prepnite ju najskôr do režimu **NASTAVENIA** a potom stlačte ON/OFF tlačidlo  na zadnom paneli kamery. Tlačidlo držte stlačené jednu sekundu. Kamera vydá krátky zvukový signál. Keď zhasne zelená kontrolka, kamera je vypnutá.

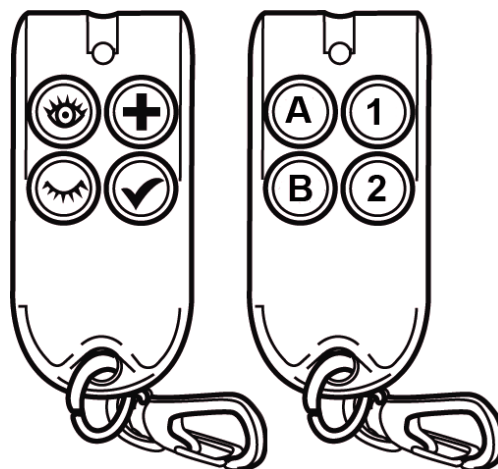


**Ak bude kamera EYE-02 dlhšiu dobu vypnutá alebo ak ju budete prepravovať, dôrazne odporúčame vybrať z nej záložnú batériu.**

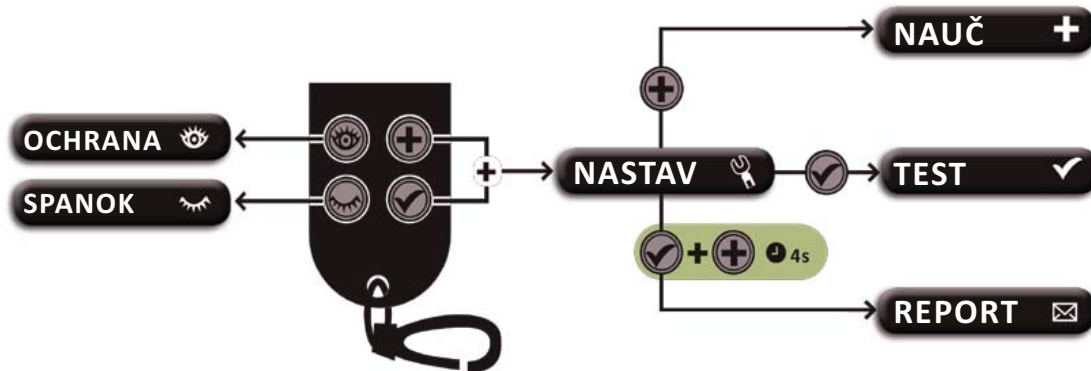
### 3.2 Diaľkové ovládanie

Balenie kamery EYE-02 obsahuje jeden bezdrôtový diaľkový ovládač (typ RC-86), ktorý umožňuje prepínať režimy kamery.

Kamera potvrdzuje zmenu režimu indikáciou prostredníctvom LED kontroliek na prednom paneli a zároveň zvukovým signálom.



diaľkový ovládač



Popis ovládania pomocou diaľkového ovládača

### 3.3 Pracovné režimy

Kamera EYE-02 má tri hlavné pracovné režimy: **SPÁNOK**, **OCHRANA** a **NASTAVENIA**.

Režim	Popis	Tlačidlo na diaľkovom ovládači
<b>SPÁNOK (SLEEP)</b>	Režim SPÁNOK je pokojovým stavom kamery (ochrana je vypnutá). Kamera nesníma pohyb v chránenom priestore a hlavné detektory nie sú aktívne. Jedinými aktívnymi detektormi sú tie, ktoré chránia kameru proti neoprávnenej manipulácii.	
<b>OCHRANA (WATCH)</b>	V režime OCHRANA chráni kamera cieľovú oblasť a všetky detektory sú aktívne.	
<b>NASTAVENIA (CONFIG)</b>	Režim NASTAVENIA umožňuje meniť nastavenia kamery a prepnúť ju do ďalších režimov (UČENIE, TEST, USB), v ktorých možno priradovať nové periférie, testovať prenos udalostí alebo prezerať dáta z pamätevej karty v počítači.	a súčasne

Zvolený režim sa ukončí prepnutím kamery do iného režimu. Zmenu kamera signalizuje opticky pomocou LED kontroliek na prednom paneli a akusticky zvukovými signálmi.

Režim kamery	Optická signalizácia LED kontrolkami		Akustická signalizácia
<b>OCHRANA (WATCH)</b>	Kontrolky sú zhasnuté.		Jedno dlhé pípnutie
<b>SPÁNOK (SLEEP)</b>	Zelená kontrolka trvale svieti.		Dve dlhé pípnutia
<b>NASTAVENIA (CONFIG)</b>	Zelená a červená kontrolka pomaly súčasne blikajú.		Tri dlhé pípnutia
<b>UČENIE (ENROLL)</b>	Zelená a červená kontrolka pomaly striedavo blikajú.		Jedno krátke pípnutie
<b>CHYBA (ERROR)</b>	Červená kontrolka trvale svieti <sup>1</sup> .		
Neplatná operácia s diaľkovým ovládačom			Štyri krátke pípnutia
Kamera sa zapína, vypína alebo je v režime USB	Zelená kontrolka rýchle bliká.		






### 3.4 Režim Nastavenia

Režim **NASTAVENIA** umožňuje meniť nastavenia kamery.

Do režimu **NASTAVENIA** sa kamera prepne pomocou diaľkového ovládača, súčasným podržaním tlačidiel a zelená a červená kontrolka na prednom paneli začnú pomaly súčasne blikáť.

V režime **NASTAVENIA** je možné kameru prepnúť do špeciálnych režimov (**UČENIE**, **TEST**, **REPORT**, **USB**)

<sup>1</sup>) Červená kontrolka zhasne po odstránení chyby alebo po prepnutí kamery do iného režimu.

REŽIM	POPIS	PRÍKAZ
<b>UČENIE (ENROLL)</b>	V režime UČENIE umožňuje kamera naučiť nové externé zariadenia (diaľkové ovládače, detektory, sirény, bezdrôtové zásuvky, atď.) a pridávanie nových kontaktov do zoznamu. Telefónne číslo možno pridať do zoznamu veľmi jednoducho, zavolaním na tel. číslo SIM karty v kamere. Režim UČENIE sa automaticky ukončí po naučení jednej novej periférie alebo kontaktu.	
<b>TEST</b>	Režim TEST je špeciálny režim, ktorý umožňuje testovať všetky detektory bez toho, aby dochádzalo k hláseniu nežiaducich poplachových správ. Kamera oznamuje aktiváciu jednotlivých detektorov akusticky (pípaním) aj opticky (blikaním).	
<b>Test prenosu správ (REPORT)</b>	V režime Test prenosu správ (REPORT) odošle kamera zvláštnu správu s textom "Užívateľom vyvolaný test kamery" na všetky kontakty (volanie, SMS, MMS, e-mail) podľa nastavení kamery. Príklad SMS správy: Kamera EYE-02 hlási: Užívateľom vyvolaný test kamery Externé bezdrôtové zariadenie RC-80(1), Čas:13/08/2012 11:33:49.	stlačte  a  držte tlačidlá súčasne na dobu cca. 4 sekundy
<b>USB</b>	Zvláštny režim kamery, v ktorom sa kamera správa v počítači ako klasický USB pamäťový disk. To umožňuje prístup k súborom na pamäťovej SD karte bez nutnosti inštalovať ovládač kamery na počítač.	Stlačte ON/OFF tlačidlo  v režime NASTAVENIA na dobu 3 sekundy (pustíte ho, keď kamera 4 krát rýchlo pípne)



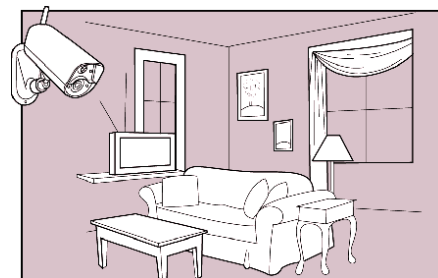
Pre zaručenie bezpečnosti kamery sa režim NASTAVENIA, vrátane všetkých jeho podriadených režimov, automaticky ukončí po 5 minútach nečinnosti.

### 3.5 Profily

Kamera EYE-02 umožňuje rýchle a jednoduché nastavenie všetkých potrebných parametrov detektorov zvolením jedného z preddefinovaných profilov. Tieto profily pokrývajú väčšinu možných použití kamery. V prípade potreby môžu byť profily doladené užívateľom v programe JabloTool cez USB alebo cez portál [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com).

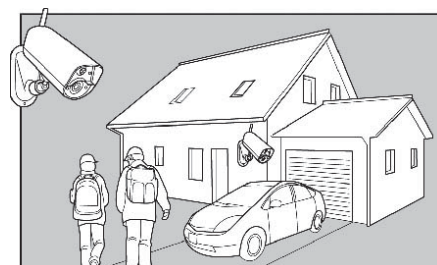
#### • DOMA (HOME)

Profil **DOMA** bol vytvorený pre inštalácie kamery v interiéri (dom, byt, kancelária...). V režime **OCHRANA** sa nepredpokladá žiadny pohyb osôb, závaný vetra, významné zmeny teploty ani hlasné zvuky.



#### • VONKU (OUTDOOR)

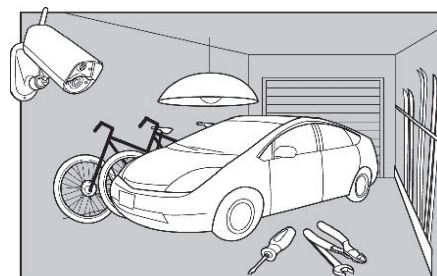
Profil **VONKU** je vhodný pre inštaláciu kamery v exteriéri. Citlivosť detektorov je v tomto profile výrazne znížená, pretože existuje mnoho rušivých vplyvov, ktoré by mohli spôsobiť falošné poplchy - slnečný svit, vietor, pohyb zvierat, hluk z ulice atď.



Pre vonkajšie použitie pozri kapitolu 5.5.

#### • GARÁŽ (GARAGE)

Profil **GARÁŽ** je určený na inštaláciu kamery v interiéri, podobne ako profil **DOMA**. Tento profil má navyše prednastavené príchodové oneskorenie na 30 sekúnd. To poskytuje užívateľovi dostatočný čas na otvorenie garáže alebo vchodových dverí do domu a následné vypnutie ochrany (prepnutie do režimu **SPÁNOK**).



#### • DOHL'AD (CARE)

Profil **DOHL'AD** bol vytvorený špeciálne pre dohľad nad malými deťmi, seniormi alebo invalidmi.

Kamera v tomto režime umožňuje odísť z domu a pritom mať pod dohľadom spiace dieťa alebo chorú babičku. Kamera sa aktivuje pohybom, zvukom (napr. detským plačom) alebo pomocou tiesňového (Panik) tlačidla. Príchodový aj odchodový čas je nastavený na 5 sekúnd.





Vnútna zvuková signalizácia kamery je v režime DOHL'AD potlačená. Blokováný je detektor naklonenia a dotyku, aby bolo možné s kamerou manipulovať.

### • **OBCHOD (SHOP)**

Režim **OBCHOD** je určený pre priestory s najvyššou prioritou ochrany. Sú v ňom aktívne všetky detektory, vrátane neustáleho sledovania pohybu v obraze. Tento profil ponúka najvyššiu kvalitu stáleho sledovania, preto má aj najväčšiu spotrebu energie. To výborne vyhovuje miestam s požiadavkami na dočasné monitorovanie, ako sú obchody, kancelárske chodby alebo priestory recepcií.



Z výroby je nastavený profil DOMA. Profil možno prepnúť v programe JabloTool cez USB alebo cez portál [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com), prípadne pomocou príkazovej SMS správy NASTAV PROFIL (pozri kapitolu 4.3)

## 3.6 Detektory

Kamera EYE-02 obsahuje širokú škálu zabudovaných detektorov. Dômyselné riešenie kombinácie rôznych typov detektorov umožňuje užívateľovi ochrániť požadovaný priestor pred množstvom rôznych hrozieb. V tejto kapitole sú v krátkosti popísané princípy jednotlivých detektorov. Tieto informácie sú dôležité pre správne nastavenie detekcie.

### • **Infra pasívny detektor pohybu (PIR)**

PIR detektor (inak povedané detektor ľudského tela) je najpoužívanejším typom detektora v profesionálnych zabezpečovacích systémoch. PIR dokáže zistiť aj veľmi malé zmeny teploty pred kamerou.

*Príklad: Detektor zaznamenáva zmeny teploty, ktoré vyžaruje ľudské telo.*

### • **Detektor pohybu v obraze (MIP)**

Základný princíp tohto detektora je odvodený od profesionálneho kamerového zabezpečovacieho systému. Neustále analyzuje snímanú scénu a dokáže zistiť akúkoľvek zmenu v obraze.

Dômyselný digitálny algoritmus poskytuje vynikajúcu ochranu pred falošnými poplachmi spôsobenými nepodstatnými zmenami v obraze (stmievanie, rozsvetovanie pouličných lúčov, atď.).

Užívateľ môže jednoducho určiť, že zmeny v určenej časti snímaného obrazu budú ignorované (napr. pohyb na ulici) a zároveň nastaviť citlivosť vo vzťahu k veľkosti a rýchlosti zmien v obraze.

Pretože metóda DSP je energeticky náročná, MIP sa obvykle aktivuje až po VÝSTRAHE vyvolanej PIR detektorom.

*Príklad: Zaznamenanie pohybu ľudí alebo vecí v garáži.*

### • **Detektor rozbitia skla (GBS)**

Detektor rozbitia skla používa digitálnu analýzu zvuku z mikrofónu a je schopný zachytiť charakteristický zvuk vznikajúci pri rozbití okna na vzdialenosť až 9 metrov.

Detektor rozbitia skla možno používať iba pri inštaláciách v interiéri.

### • **Detektor otvorenia dverí (DOOR)**

Detekcia otvárania dverí je špeciálny typ detekcie, ktorá využíva akustické filtrovanie zvuku. Detektor vníma zmeny tlaku a zaznamenáva tak otvorenie (zatvorenie) dverí alebo okien v miestnosti.

Detektor možno používať iba pri inštaláciách v interiéri.

### • **Detektor naklonenia (TILT)**

Zabudovaný detektor rozpoznáva neoprávnenú resp. nechcenú manipuláciu s kamerou. Štandardne je aktívny aj v režime SPÁNOK vo všetkých profiloch okrem profilu DOHL'AD.

*Príklad: Zaznamenaná pokus o vytočenie kamery.*

### • **Detektor dotyku (TOUCH)**

Detektor dotyku je citlivý aj na nepatrné vibrácie tela kamery, ktoré môžu byť spôsobené dotykom ruky alebo iným predmetom.

*Príklad: Zaznamenanie narušiteľa, ktorý sa dotkol kamery.*



**Pretože detektor dotyku je veľmi citlivý, nemožno ho používať pri inštaláciách v exteriéri. Silný vietor by mohol spôsobiť falošné poplachy. Zníženie citlivosti v nastaveniach detektora dotyku, môže byť potrebné aj pri inštalácii v interiéri, v ktorom sa môžu vyskytovať prírodné vibrácie.**

### • **Detektor hluku (NOISE)**

Detektor využíva zabudovaný mikrofón, pomocou ktorého zistí ľubovoľný zvuk, ktorý presiahne stanovenú hranicu.



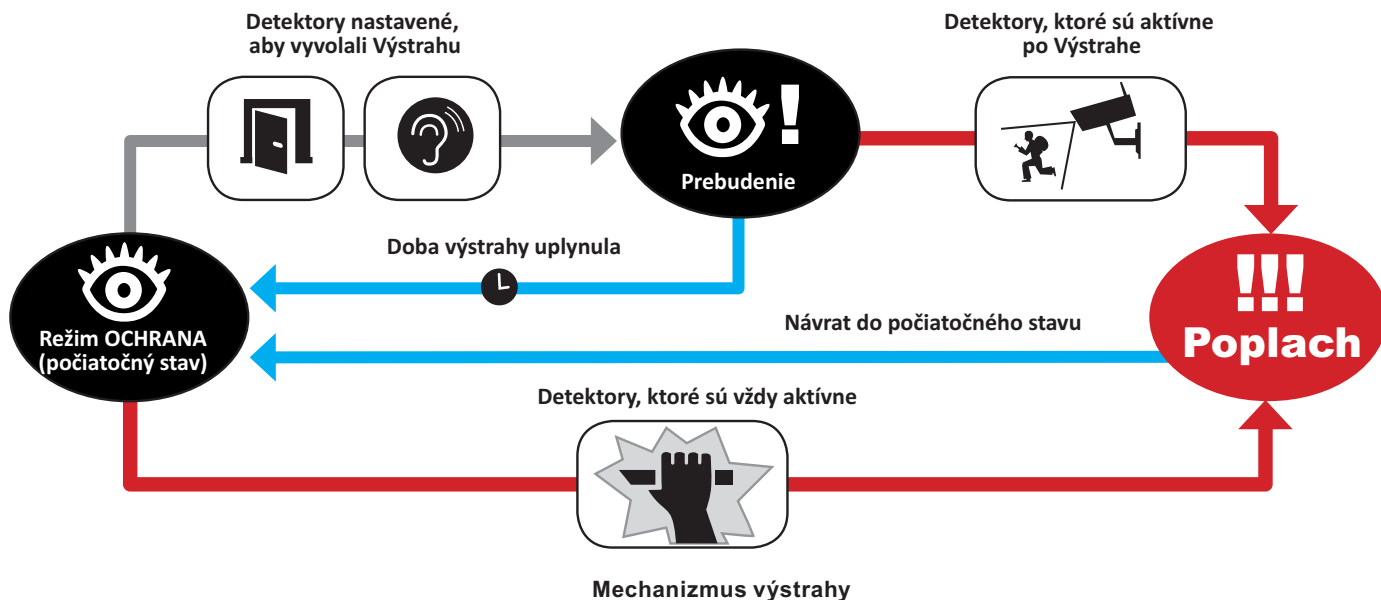
Detektory sú optimalizované na použitie v miestnostiach s maximálnym rozmerom 10 metrov.



## • Nastavenie detektorov

Pre každý detektor možno nastaviť 5 úrovní citlivosti. Nastavenie najvyššej citlivosti znamená, že detektor reaguje na menšie podnety (aj menší pohyb vyhodnotí kamera ako aktiváciu). Pri nastavenej nižšej citlivosti reaguje detektor pomalšie, pretože je potrebný väčší podnet, aby došlo k jeho aktivácii.

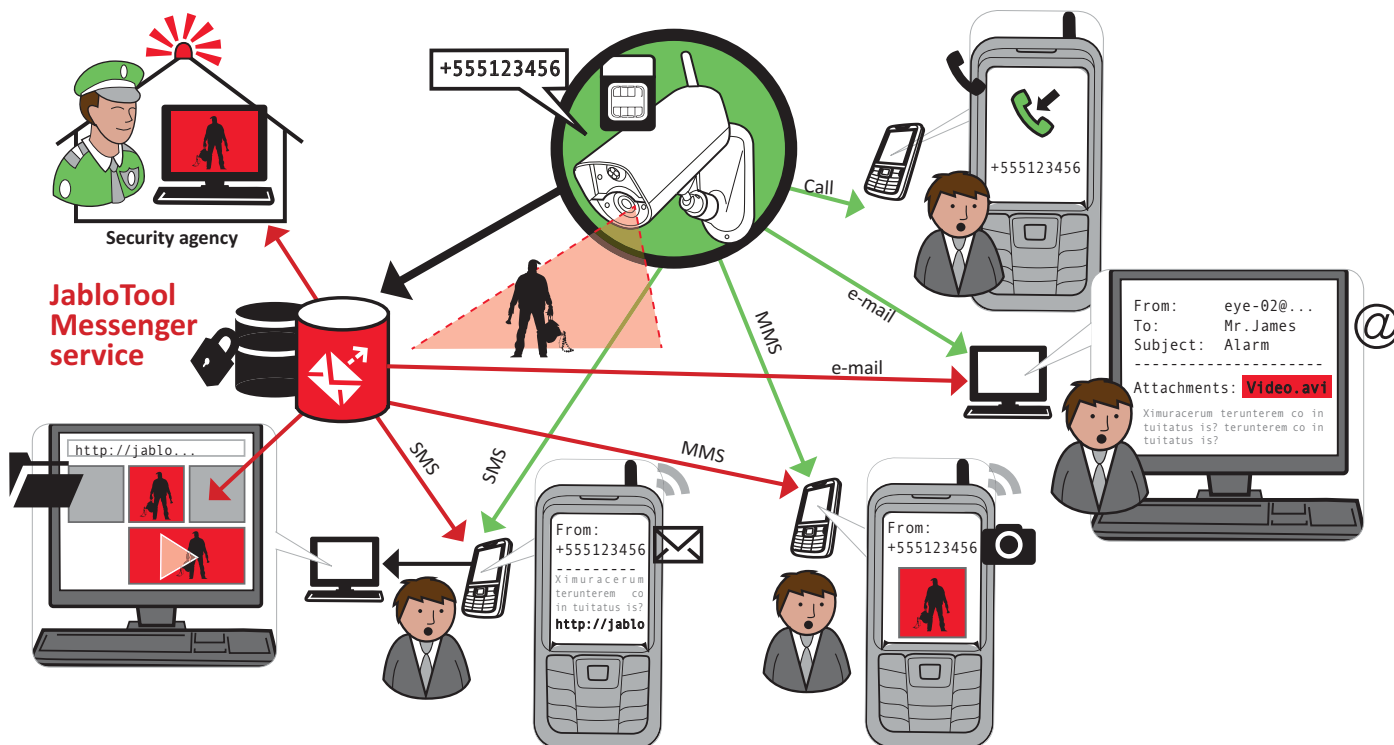
Na aktiváciu detektora môže kamera reagovať niekoľkými spôsobmi. Základnou reakciou je vyvolanie poplachu (okamžite alebo po uplynutí príchodového oneskorenia). Detektor môže byť nastavený aby vyvolal VÝSTRAHU. Kamera sa vtedy prebudí na nastavenú dobu. Počas tejto doby môžu poplach vyvolať detektory, ktoré majú nastavenú reakciu „prebudenie po VÝSTRAHE“ (okrem nich aj detektory s klasickou reakciou poplach). Ak počas nastavenej doby nedošlo ku aktivácii žiadneho detektora, kamera sa vráti do stavu, v ktorom bola pred VÝSTRAHOU.



Detektory môžete nastavovať aj cez internet, ak si založíte účet na portáli [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com).

## 3.7 Hlásenia & Kontakty










Kamera EYE-02 posiela hlásenia o udalostiach na mobilný telefón (hovor ☎, SMS ✉, MMS 📷), na e-mailové adresy alebo na JabloTool server (pozri kap. 4.1). V zozname môže byť uložených 10 telefónnych čísiel a 10 e-mailov. Aktivovaním JabloTool aplikácií možno zvýšiť komfort a rozšíriť funkcie kamery. Služba Messenger Service Vám umožní prijímať SMS, MMS správy a e-maily priamo zo servera JabloTool, pričom v kamere postačí SIM karta s dátovým paušálom.



## • Úroveň hlásení

Pre každé uložené telefónne číslo možno v kamere nastaviť úroveň hlásení. Tri úrovne (Základná, Rozšírená, Všetky detaily) indikujú, koľko udalostí sa bude hlásiť.

Z výroby je nastavená Rozšírená úroveň hlásení pre prvý kontakt. Všetky ostatné kontakty majú nastavenú základnú úroveň hlásení.

ÚROVNE HLÁSENÍ	POPLACHY	PROBLÉMY	ZMĚNY STAVOV
ZÁKLADNÁ 		-	-
ROZŠÍŘENÁ 			-
VŠETKY DETAILY 			

Kamera EYE-02 môže hlásiť všetky udalosti aj na pult centralizovanej ochrany (PCO) prevádzkovaný strážnou službou (SBS) alebo políciou. Prenos správ prebieha v súlade s medzinárodnými štandardnými komunikačnými protokolmi. Parametre prenosu (komunikačný protokol, IP adresa, telefónne číslo, číslo objektu a perióda kontrolných prenosov) sa nastavujú po dohode s prevádzkovateľom PCO.

## • Formát hlásení

V nastaveniach z výroby posielajú kamera MMS správy a volá na všetky uložené kontakty. Pre štandardnú prevádzku kamery v nej musí byť uložený minimálne jeden kontakt a naučený jeden diaľkový ovládač.

## • Úprava kontaktov

Najjednoduchším spôsobom pre editáciu kontaktov je použitie programu JabloTool. Pre vzdialenú správu kontaktov si založte účet na stránke [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com). V JabloToole sa najjednoduchšie pridávajú a upravujú telefónne čísla a e-mailové adresy. V plnom rozsahu tu možno nastavovať, ktoré udalosti sa majú hlásiť na jednotlivých úrovniach hlásení.

Ak je kamera prepnutá do režimu UČENIE, možno nové telefónne číslo do kontaktov uložiť prezvonením kamery z príslušného telefónu. Nový kontakt možno pridať aj pomocou SMS príkazu (pozri kap. 4.3)



Kamera odosiela e-maily s prednastavenou adresou [noreply@eye-02.info](mailto:noreply@eye-02.info). Prosím skontrolujte, či spamový filter Vášho e-mailového programu akceptuje e-maily z tejto adresy.



Uvážte, komu majú byť posielané poplachové hlásenia. Hlavne v prípade vzdialených objektov, by mal byť informovaný aj niekto nachádzajúci sa neďaleko chráneného objektu (bezpečnostná agentúra, prípadne sused, ...).

## 3.8 Bezpečnostné nastavenia

Kameru možno chrániť dvomi heslami, ktoré možno zmeniť pomocou JabloToolu alebo SMS príkazu (pozri kap. 4.3).

Ak heslo nie je nastavené, kamera akceptuje SMS správy iba z telefónnych čísiel, ktoré sú uložené medzi kontaktmi. Volania prijíma kamera vždy iba z uložených telefónnych čísiel (pozri kap. 4.4. Ovládanie hovorom)

### • Heslo pre vzdialený prístup

Heslo chráni kameru pred neoprávneným vzdialeným prístupom (SMS, JabloTool). Od výroby je v kamere nastavené heslo: 0000.

Ak je zadané, kamera spracováva SMS príkazy (začínajúce platným heslom) odoslané z ľubovoľného telefónneho čísla.

### • Heslo pre nastavovanie kamery

Heslo chráni kameru pred zmenou jej nastavení (kontakty nie sú považované za nastavenia). Toto heslo od výroby nie je zadané.

Ak je zadané, kamera spracováva SMS príkazy (začínajúce platným heslom) odoslané z ľubovoľného telefónneho čísla.



Heslo môže obsahovať 4-31 znakov; povolené symboly sú 0..9, a..z, A..Z. Heslo nerozlišuje malé a veľké písmená. Na nastavenie hesiel možno použiť aj webový portál [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com).

### 4.1 Nastavovanie cez počítač

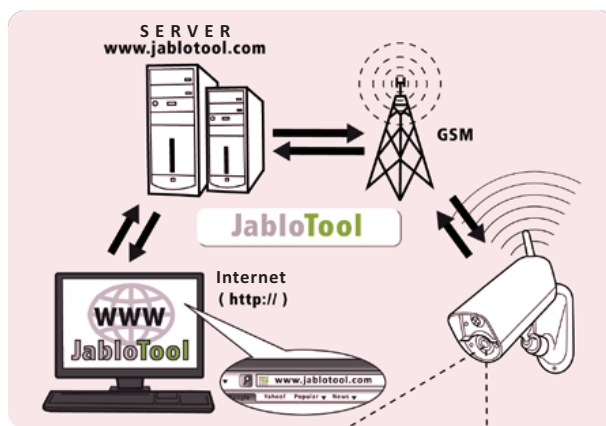
Najjednoduchší spôsob ako nastaviť parametre EYE-02 je použiť webový portál [www.Jablotool.com](http://www.Jablotool.com) alebo osobný počítač s programom JabloTool, ktorý sa nachádza na dodanom CD.

- **Webový portál JabloTool**

Pre prístup do kamery cez webový portál použite adresu [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com). Založte si tu účet a JabloTool Vás prevedie spájaním s kamerou krok za krokom. Portál umožňuje plne ovládať a nastavovať Vašu kameru cez Internet.

- **Aplikácie JabloTool**

Aplikácie JabloTool nájdete vo Vašom účte. Tieto služby zvyšujú úžitkovú hodnotu kamery. Založte si účet na [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com) a JabloTool Vás prevedie aplikáciami krok za krokom.



Spojenie EYE-02 s JabloTool WEB



#### Access & Back-up

Hlásenia o udalostiach máte vždy prístupné, bez toho aby ste sa museli pripájať ku kamere. Server JabloTool priebežne zálohuje udalosti z kamery. Kamera prenáša hlásenia o udalostiach na server aj s obrazovými prílohami automaticky, potom ako udalosť nastala. Následné prezeranie udalostí je rýchlejšie a obvykle aj lacnejšie, lebo už nie je potrebný dátový prenos zo SIM karty vo Vašej kamere.



#### Picture Link

Hlásenia (SMS a e-mail) odosielané z Vašej kamery budú obsahovať súkromný webový odkaz. Kliknutím na tento odkaz vo Vašom webovom prehliadači sa zobrazia fotografie prislúchajúce k danému hláseniu. Pre použitie tejto aplikácie je potrebné mať aktivovanú službu Access & Back-up.



#### Messenger Service

Vaše textové (SMS) a multimediálne (MMS) správy a e-mail sa odosielať zo servera JabloTool, namiesto odosielania priamo z kamery. Pre príjem hlásení z kamery uvedenými kanálmi Vám na SIM karte v kamere postačí paušál iba s predplatenými dátami (kamera všetky informácie na server prenáša formou dát). Pre použitie tejto aplikácie je potrebné mať aktivovanú službu Access & Back-up.



#### Watch Dog

Kamera posla pravidelné hlásenie „som v poriadku“. Toto hlásenie má veľkosť iba niekoľko bajtov. Watch Dog (strážny pes) Vás informuje o prípadných komunikačných problémoch s kamerou, ak nedostane kontrolné hlásenie (napr. pri výpadku GSM signálu).



#### Web Camera

Služba Web Camera umožňuje umiestňovať obrázky z kamery na Vaše webové stránky. Umiestnenie obrázkov na webovú stránku prebieha cez rozhranie API. Je možné zvoliť, ktoré obrázky sa majú zverejňovať. Pre použitie tejto aplikácie je potrebné mať aktivovanú službu Access & Back-up. Viac informácií o službe nájdete v aplikačnej poznámke na adrese: [www.jablocm.cz/kestazeni](http://www.jablocm.cz/kestazeni).



#### Live Streaming

Živý video obraz z kamery môžete sledovať vo Vašom JabloTool účte na adrese [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com). Cez Internet uvidíte, čo sa deje pred Vašou kamerou, kdekoľvek budete. Tok živých obrázkov je zasielaný vo forme UMTS/GSM dát.



#### Timers

Režim kamery sa automaticky nastaví podľa časovača vo zvolenej hodine a dni v týždni.

Príklad: Kamera sa prepne do režimu OCHRANA každú sobotu a nedeľu večer o 22:00 a do režimu SPÁNOK o 6 hod. ráno. Paralelne s automatickým nastavením možno režim kamery prepínať aj priamo (diaľkovým ovládačom, mobilom, cez internet).

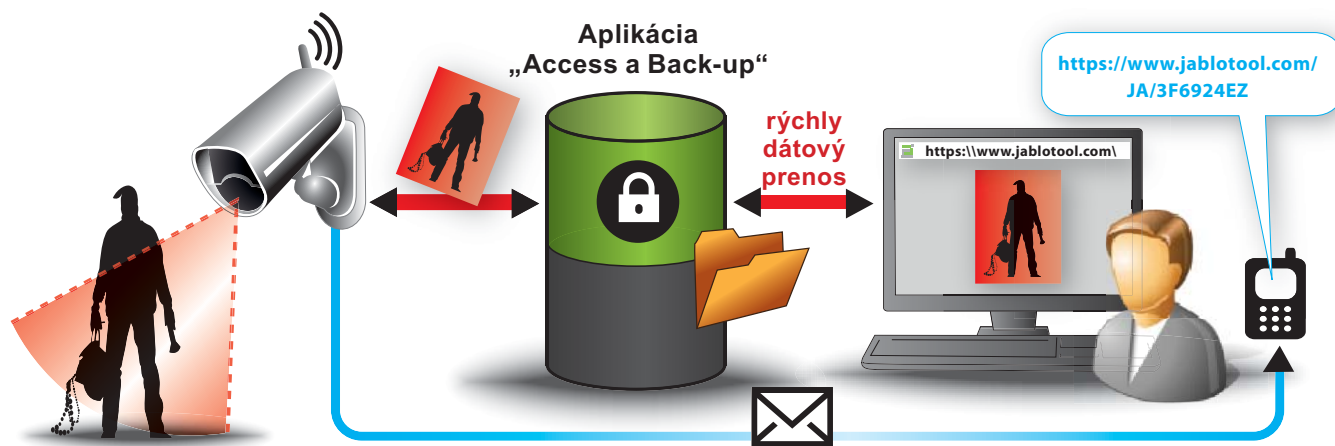


#### Flexi Limit

Nastavenie mesačného limitu SMS, MMS a dát. Kamera Vás automaticky informuje pri dosiahnutí niektorého z limitov.



Viac informácií o Aplikáciách JabloTool nájdete na adrese: [www.jablotool.com/applications](http://www.jablotool.com/applications).

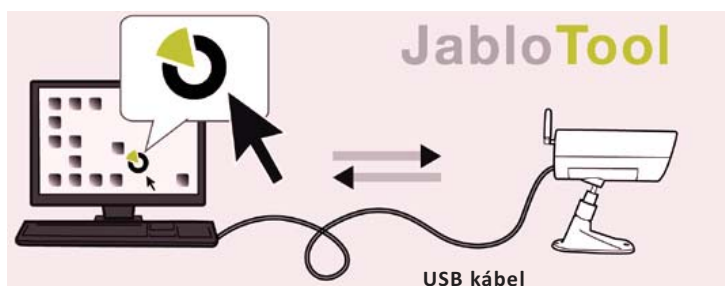


SMS správy s webovým odkazom

Ako funguje služba Picture Link

### • Pripojenie EYE-02 s JabloTool cez USB kábel

JabloTool možno používať aj ako softvér nainštalovaný v počítači. Nachádza sa na dodanom CD. Po vložení CD do PC sa spustí sprievodca obsahom CD. Spustíte súbor INSTALL.EXE a postupujte podľa inštrukcií na obrazovke. Ak sa sprievodca obsahom CD nespustí, súbor INSTALL.EXE nájdete na CD v hlavnom adresári. Kameru pripojte k PC až po dokončení inštalácie!



Spojenie EYE-02 s JabloTool cez USB



**Nepripájajte kameru EYE-02 k USB počítača pred ukončením inštalácie programu JabloTool z CD!**

Zapnite kameru a pripojte ju k počítaču pomocou USB kábla. Počkajte, kým operačný systém rozpozná nové zariadenie. Potom spustíte program JabloTool (ikonou na ploche) a ďalej postupujte podľa inštrukcií na obrazovke.



Bežná maximálna dĺžka USB kábla je 5 metrov. Ak je kamera príliš ďaleko od počítača, môže sa stať, že ju bude potrebné dočasne premiestniť bližšie k počítaču, aby sa s ňou bolo možné spojiť cez USB.

## 4.2 Ovládanie kamery SMS príkazmi

Základné funkcie kamery EYE-02 (zmena režimu, zistenie informácií o stave kamery, atď.) možno ovládať príkazmi zaslanými formou textových (SMS) správ.

Pokiaľ je kamera EYE-02 chránená Heslom pre vzdialený prístup, možno poslať príkazovú SMS z ľubovoľného telefónneho čísla. Ak nie je nastavené Heslo pre vzdialený prístup, bude kamera akceptovať SMS príkazy iba z telefónnych čísel uložených medzi kontaktmi v kamere. Kamera potvrdí prijatie príkazu SMS správou.



Heslo a príkazy nerozlišujú malé a veľké písmená.

SMS PRÍKAZ	POPIS
OCHRANA alebo WATCH	Prepne kameru do režimu <b>OCHRANA</b> (WATCH). <b>Štruktúra:</b> <Heslo pre vzdialený prístup> <b>OCHRANA</b> alebo <b>WATCH</b> <b>Príklad:</b> Ak je vzdialený prístup ku kamere chránený heslom <b>MISO</b> , príkaz musí byť odoslaný ako: <b>MISO OCHRANA</b>
SPANOK alebo SLEEP	Prepne kameru EYE-02 do režimu <b>SPÁNOK</b> (SLEEP).



SMS PRÍKAZ	POPIS
STAV alebo STATUS	<p>Kamera EYE-02 na tento príkaz odpovie SMS správou, ktorá obsahuje informácie o aktuálnom stave kamery.</p> <p><b>Štruktúra:</b> &lt;Heslo pre vzdialený prístup&gt; STAV alebo &lt;Heslo pre vzdialený prístup&gt; STATUS</p> <p><b>Príklad:</b> Kamera EYE-02 stav: SPÁNOK, Čas: 12/06/2012 13:56:31, napájanie: AC, batéria: 100%</p> <p><b>Kamera EYE-02</b>                      Meno Vašej kamery</p> <p><b>SPÁNOK</b>                              Aktuálny režim, v ktorom je Vaša kamera</p> <p><b>Čas:12/11/2009 13:56:31</b>              Čas vzniku správy</p> <p><b>Napájanie: AC</b>                      Zobrazuje, že kamera je napájaná z elektrickej siete.</p> <p><b>Batéria: 100%</b>                      Zobrazuje stav nabitia batérie.</p> <p><b>gsm: Orange 100%</b>                      Názov GSM siete a sila GSM signálu.</p>
OBRAZOK alebo PICTURE	<p>Kamera EYE-02 po prijatí tohto príkazu odošle späť MMS s fotografiami aktuálneho stavu priestoru pred kamerou. Súčasťou správy je informácia o aktuálnom režime kamery.</p> <p><b>Štruktúra:</b> &lt;Heslo pre vzdialený prístup&gt; OBRAZOK</p>
REPORT SMS	<p>Kamera EYE-02 odošle SMS správu o posledných 10 udalostiach. Kamera pošle až 5 SMS.</p> <p><b>Štruktúra:</b> &lt;Heslo pre vzdialený prístup&gt; REPORT SMS</p>
REPORT MMS	<p>Kamera EYE-02 pošle MMS s poslednou udalosťou typu poplach z histórie udalostí.</p> <p><b>Štruktúra:</b> &lt;Heslo pre vzdialený prístup&gt; REPORT MMS</p>
KREDIT <USSD> alebo CREDIT <USSD>	<p>Tento príkaz možno využiť pri kreditných SIM kartách na zistenie aktuálneho zostatku kreditu, pokiaľ na karte ešte nejaký kredit je. Kamera EYE-02 odošle užívateľovi textovú správu od mobilného operátora, ktorá obsahuje informácie o stave kreditu na SIM karte v zariadení. Túto funkciu poskytujú na Slovensku mobilní operátori TELEKOM a O2 (Orange ju neposkytuje).</p> <p><b>Štruktúra:</b> &lt;Heslo pre vzdialený prístup&gt; KREDIT &lt; USSD príkaz siete &gt;</p> <p><b>Príklad:</b> MISO KREDIT *111# (pre kreditné karty GSM operátora TELEKOM)</p> <p>MISO je heslo pre vzdialený prístup a *111# je USSD príkaz mobilnej siete TELEKOM na zistenie aktuálneho zostatku kreditu. Pre SIM kartu od operátora O2 zadajte *100*#, Orange túto službu neposkytuje.</p>
POMOC alebo HELP	<p>Kamera odošle späť textovú správu so zoznamom príkazových SMS a ich správnym formátom.</p> <p><b>Štruktúra:</b> &lt;Heslo pre vzdialený prístup&gt; POMOC</p>
ON / OFF ZariadenieX ZariadenieY  ON / OFF DeviceX / DeviceY	<p>Ak je kamera naučená do bezdrôtového modulu relé (AC-8x/UC-8x) alebo do bezdrôtovej zásuvky AC-88, týmto príkazom sa ovládajú programovateľné výstupy. Parametre sú ON (Zapni) a OFF (Vypni). Ak chcete zapnúť zariadenie na určitý čas (iba impulzom), odošlite príkaz ON &lt;čas v sekundách&gt;.</p> <p>Viac informácií nájdete v kapitole Externé bezdrôtové zariadenia.</p> <p><b>Štruktúra (pre ZariadenieX):</b> &lt; Heslo pre vzdialený prístup &gt; &lt;ZariadenieX ON/ZariadenieX OFF/ ZariadenieX ON parameter času&gt;</p> <p><b>Príklad:</b> MISO ZariadenieX OFF --- Vypne ZariadenieX</p> <p>Stav výstupov možno meniť iba skokovo, medzi ON a OFF. Ak je ZariadenieX/ZariadenieY nastavené na SMS (impulz), možno ho iba zapnúť. Parameter času nie je povinný údaj, zadáva sa v tvare: 01:30:00 alebo 1h 30m 0s.</p> <p><b>Príklad:</b> MISO Cerpadlo ON 100s --- Zapne Zariadenie X pomenované „Cerpadlo“ na 100 sekúnd.</p> <p>ZariadenieX a ZariadenieY možno premenovať v programe JabloTool cez USB alebo cez portál <a href="http://www.jablotool.com">www.jablotool.com</a>.</p>

### 4.3 Nastavovanie SMS príkazmi

SMS príkazy umožňujú aj zmenu základných nastavení kamery. Pokiaľ je kamera EYE-02 chránená Heslom pre vzdialený prístup alebo Heslom pre nastavovanie kamery, možno poslať príkazovú SMS z ľubovoľného telefónneho čísla. Ak je nastavené Heslo pre nastavovanie kamery, musia SMS správy začínať vždy týmto heslom.

Ak nie je Heslo pre nastavovanie kamery zadané, ale kamera je chránená Heslom pre vzdialený prístup, musia SMS správy začínať týmto heslom.

Ak nie je zadané žiadne heslo, bude kamera akceptovať SMS príkazy iba z telefónnych čísiel uložených medzi kontaktmi v kamere. Kamera potvrdí prijatie príkazu SMS správou.

PRÍKAZ	POPIS (kamera je chránená Heslom pre vzdialený prístup)
NASTAV PROFIL alebo CONFIG PROFILE	<p>Nastavenie profilu, &lt;profil&gt; nastaviť možno nasledujúce profily: DOMA (HOME), VONKU (OUTDOOR), GARAZ (GARAGE), OBCHOD (SHOP) alebo DOHLAD (CARE).</p> <p><b>Štruktúra:</b> &lt;Heslo pre nastavovanie kamery &gt; NASTAV PROFIL &lt;Názov profilu&gt;</p> <p><b>Príklad:</b> HELENA NASTAV PROFIL DOMA</p> <p>HELENA je Heslo pre nastavovanie kamery. Príkaz prepne kameru do režimu DOMA (HOME)</p>

PRÍKAZ	POPIS (kamera je chránená Heslom pre vzdialený prístup)
NASTAV KONTAKT alebo CONFIG CONTACT	Pridanie nového kontaktu. Štruktúra: <Heslo pre nastavovanie kamery > NASTAV KONTAKT <kontakt> Príklad 1: HELENA NASTAV KONTAKT MyEmail@domain.com E-mailová adresa myemail@domain.com sa zapíše do zoznamu kontaktov v kamere EYE-02 a budú na ňu odosielané hlásenia o POPLACHU, vrátane videozáznamu. Príklad 2: HELENA NASTAV KONTAKT +421901234567 Telefónne číslo +421 901 123 456 sa zapíše do zoznamu kontaktov v kamere EYE-02 a budú naň odosielané hlásenia o POPLACHU formou volaní a MMS správ podľa nastavenia.
NASTAV JAZYK alebo CONFIG LANG	Zmení nastavenie jazyka používaného v kamere EYE-02. Kamera zmení nastavenie jazyka automaticky podľa vlozenej SIM karty. Ak jazyk SIM karty nie je podporovaný, nastaví sa angličtina (English). <b>Štruktúra:</b> <Heslo pre nastavovanie kamery > NASTAV JAZYK <skratka požadovaného jazyka> <b>Príklad:</b> HELENA NASTAV JAZYK SLK zmení jazyk používaný kamerou na slovenčinu. Dostupné jazyky: ENG, GER, SPA, FRE, FIN, SWE, NOR, SQI, ARA, CZE, DAN, GRE, HRV, HUN, ITA, DUT, POL, POR, RUM, RUS, SLK, SWE, TUR. Pre získanie zoznamu podporovaných jazykov odošlite na tel. číslo SIM v kamere SMS príkaz v tvare: POMOC JAZYK (alebo HELP LANG) <b>Príklad odpovede kamery:</b> Camera EYE-02 help: LANG ENG, CZE, GER, SPA, FRE
NASTAV ODCHOD alebo CONFIG DELAY	Zmení hodnotu odchodového oneskorenia na zadaný čas, <čas> sa uvádza v sekundách. <b>Štruktúra:</b> <Heslo pre nastavovanie kamery > NASTAV ODCHOD <požadovaný čas v sekundách> <b>Príklad:</b> HELENA NASTAV ODCHOD 25 --- nastaví odchodové oneskorenie na 25 sekúnd.
NASTAV DATUM alebo CONFIG DATE	Nastaví dátum a čas kamery vo formáte RRRR-MM-DD HH:MM:SS. <b>Štruktúra:</b> <Heslo pre nastavovanie kamery > NASTAV DATUM <dátum a čas YYYY-MM-DD HH:MM:SS> <b>Príklad:</b> HELENA NASTAV DATUM 2012-10-24 08:34:02
NASTAV PRISTUP alebo CONFIG ACCESS	Týmto príkazom sa nastavuje alebo mení Heslo pre vzdialený prístup <b>Štruktúra:</b> <Heslo pre nastavovanie kamery > NASTAV PRISTUP <Nové Heslo pre vzdialený prístup> <b>Príklad:</b> NASTAV PRISTUP 1234 --- Heslo pre vzdialený prístup sa zmení na 1234 <b>Príklad:</b> 1234 NASTAV PRISTUP MISO --- Heslo pre vzdialený prístup sa zmení na MISO
NASTAV HESLO alebo CONFIG PASSWORD	Týmto príkazom sa nastavuje alebo mení Heslo pre nastavovanie kamery. <b>Štruktúra:</b> <Heslo pre nastavovanie kamery > NASTAV HESLO <Nové Heslo pre nastavovanie kamery> <b>Príklad:</b> NASTAV HESLO 5678 --- Heslo pre nastavovanie kamery sa zmení na 5678 (ak predtým nebolo nastavené iné heslo) <b>Príklad:</b> 5678 NASTAV HESLO HELENA --- Heslo pre nastavovanie kamery sa zmení zo 5678 na HELENA

## 4.4 Ovládanie hovorom

Kamera EYE-02 umožňuje ovládanie základných funkcií zavolaním z telefónu. Kamera prijme hovor, ak prichádza z čísla uloženého v zozname kontaktov a prehrá základnú ponuku funkcií:

### Vitajte v menu kamery:

Pre odpočúvanie zvuku z mikrofónu kamery..... stlačte 1,  
Pre prijatie MMS správy s aktuálnym obrázkom ..... stlačte 2,  
Pre prijatie MMS správy s posledným záznamom typu POPLACH ..... stlačte 3,  
Pre prijatie SMS správy s výpisom posledných udalostí z pamäte ..... stlačte 4,  
Pre prepnutie kamery do režimu OCHRANA..... stlačte 7,  
Pre prepnutie kamery do režimu SPÁNOK ..... stlačte 9.

Užívateľ môže zvoliť požadovanú akciu stlačením príslušného klávesu na mobilnom telefóne.

## 4.5 Reset kamery na nastavenia z výroby

V nevyhnutnom prípade možno obnoviť výrobné nastavenia kamery EYE-02 nasledujúcim postupom:



**Všetky užívateľské nastavenia, kontakty a záznamy z pamäte budú vymazané. Pamäťová karta sa sformátuje, Heslo pre vzdialený prístup sa nastaví na výrobnú hodnotu 0000 a Heslo pre nastavovanie sa vymaže.**

**Udalosti a súbory stiahnuté z kamery programom JabloTool ostanú uložené v počítači.**

- Vypnite kameru a vyberte z nej batériu.
- Počkajte minimálne 10 sekúnd.
- Stlačte a držte ON/OFF tlačidlo na zadnom paneli na kamere a počas jeho držania vykonajte nasledovné:
- Vložte batériu.
- Do 10 sekúnd pripojte napájací adaptér – kamera začne rýchlo pípať.
- Počkajte na 3 dlhé pípnutia
- Následne obe kontrolky na prednom paneli (zelená a červená) začnú blikať.
- Uvoľnite ON/OFF tlačidlo na zadnom paneli.
- Všetky nastavenia kamery, aj všetky naučené periférie sú vymazané a kamera je v režime UČENIE (ENROLL).

Reset na nastavenia z výroby možno urobiť aj pomocou programu JabloTool pripojeného pomocou USB.

## 5. ĎALŠIE FUNKCIE

### 5.1 Nočné videnie

Kamera EYE-02 má aj funkciu nočného videnia, ktorá umožňuje zaznamenávať obraz v infračervenom spektre (termovízia). V kamere zabudované infračervené LED diódy osvetlia priestor neviditeľným infračerveným svetlom. Ľudské oko toto svetlo nevidí, ale snímací čip v kamere môže snímať obrázky aj v tomto spektre.

Infračervené osvetlenie sa aktivuje automaticky, ak je požadované zaznamenanie obrázku a úroveň svetla v okolí je príliš nízka.



***Predmety, ktoré odrážajú infračervené žiarenie môžu pôsobiť nerealisticky na dennom svetle. Okrem toho sú pozmenené farby u zelených rastlín (stromy, tráva), ktoré odrážajú IR žiarenie veľmi dobre. Niektoré časti čiernych (tmavých) odevov môžu na záznamoch vyzeráť ako svetlo sivé.***



*Nočné snímky môžu byť preexponované odrazom infračervených lúčov od blízkych objektov. V takomto prípade môže byť integrované infračervené osvetlenie zakázané v konfigurácii kamery a môže byť použité externé infračervené osvetlenie. V niektorých prípadoch postačuje aj mierna zmena polohy kamery voči objektu odrážajúcemu IR lúče. Viac informácií o infračervenom osvetlení nájdete na stránke [www.jablocom.com/download](http://www.jablocom.com/download).*

### 5.2 Batéria

V kamere EYE-02 je vložená interná záložná Li-Ion batéria, ktorá zabezpečuje funkčnosť kamery aj pri výpadku sieťového napájania (230V). Záložná batéria umožňuje prevádzku kamery približne 24 hodín (pri preddefinovanom profile). Skutočná dĺžka prevádzky z batérie môže byť rôzna v závislosti na mnohých okolnostiach, ako napríklad zvolený profil kamery, počet udalostí, kvalita GSM signálu v mieste inštalácie, atď.

Ak je trvalo aktívny detektor pohybu v obraze (MIP), doba zálohy sa môže skrátiť na 40% z pôvodnej hodnoty. Ak počas výpadku napájania trvalo svieti aj IR podsvietenie, čas zálohy môže byť iba 20% z pôvodnej hodnoty.

Pamätajte na to, že každá komunikácia cez GSM sieť rapídne skracuje čas prevádzky z batérie, hlavne keď je kamera umiestnená v mieste so slabým GSM signálom. Používanie kamery v 3G sieti môže tiež skrátiť dobu napájania z batérie!



*Stav batérie môžete kedykoľvek skontrolovať cez Internet pomocou webového portálu [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com) alebo v programe JabloTool pripojenom ku Vašej kamere cez USB kábel.*

#### • **Režim napájania z batérie**

V určitých prípadoch, napr. ak nie je k dispozícii elektrina 230V, môže byť potrebné predĺžiť dobu napájania kamery z batérie. Na takéto prípady existuje v kamere špeciálny režim Napájania z batérie.

V Režime napájania z batérie kamera EYE-02 výrazne zníži spotrebu energie v režime OCHRANA tým, že sa odpojí od GSM siete, vypne prijímač bezdrôtovej komunikácie a prepne detektor pohybu do režimu, kde sa aktivuje iba po povelu VÝSTRAHA od iného detektora. To znamená, že v tomto špeciálnom „batérovom“ režime nemožno kameru ovládať SMS príkazmi ani hovorom a nereaguje ani na bezdrôtové periférie (ovládače, detektory, atď.).

Integrované detektory zostávajú aktívne a hlásia udalosti podľa nastavenia kamery ako keby bola kamera napájaná klasicky z elektrickej siete. Po zaznamenaní udalosti typu POPLACH zapne kamera komunikačné prvky a pripojí sa do GSM siete na dobu cca. 2 minúty. Počas tejto doby reaguje na volania, SMS príkazy aj diaľkové ovládanie.

Kamera EYE-02 s plne nabitou batériou dokáže pracovať v Režime napájania z batérie až 30 dní.



*Na stránke [www.jablocom.com/download](http://www.jablocom.com/download) nájdete informácie o možnosti napájať kameru EYE-02 pomocou solárnych panelov.*

## 5.3 Pamäťová micro SD karta

V kamere EYE-02 je zabudovaný držiak „Micro SD“ pamätevej karty, pomocou ktorej možno rozšíriť kapacitu vnútornej pamäte. Kamera EYE-02 je dodávaná s vloženou pamäťovou kartou s kapacitou 2GB. Dĺžka záznamov, ktoré môžu byť uložené na pamäťovej karte, závisí od zvoleného rozlíšenia, kvality obrazu a frekvencie snímkovania videozáznamov. V tabuľke uvádzame orientačnú dĺžku záznamov pri rôznych nastaveniach:

Rozlíšenie	Kvalita obrazu	Snímkovanie videa	Dĺžka video záznamu na 2GB pamäťovej SD karte
640 x 480 pixelov	Vysoká	2 snímky za sekundu	4 hod 34 min.
320 x 240 pixelov	Stredná	4 snímky za sekundu	7 hod 19 min.
160 x 120 pixelov	Nízka	4 snímky za sekundu	21 hod 42 min.

Ak je v kamere nastavené „ukladať iba snímky pri zaznamenaní pohybu“, dĺžka záznamov sa podstatne zväčší. Táto funkcia je zapnutá od výroby a možno ju vypnúť pomocou programu resp. webového portálu JabloTool.

Program JabloTool umožňuje prístup k pamäťovej karte kamery EYE-02 ako k bežnému externému USB disku. Pre prepnutie kamery do **USB** režimu je potrebné kliknúť na voľbu „Pokročilý užívateľ“ a zvoliť režim **NASTAVENIA** a následne režim **USB**.

**Ostatné funkcie kamery EYE-02 sú v režime priameho prístupu na pamäťovú kartu blokovanie.**

Na pamäťovej karte môžete vidieť nasledujúcu štruktúru adresárov:

HISTORY	Táto zložka obsahuje súbory s úplnými záznamami pamäte udalostí.
PICTURE	Archív statických grafických JPEG súborov zaznamenaných pri udalostiach. (napr.: „p0065401.jpg“)
VIDEO	Archív video súborov vo formáte AVI zaznamenaných pri udalostiach. (napr.: „vid01021.avi“)
config.txt	Súbor, v ktorom sú uložené aktuálne nastavenia kamery. Možno ho použiť ako zálohu alebo pre obnovenie nastavení.



Kamera si udržiava potrebné voľné miesto na pamäťovej karte. Najstaršie súbory automaticky maže.



**Na pamäťovej micro SD karte sú uložené aj dáta nevyhnutné pre prevádzku kamery. Pri výmene SD karty za inú je potrebné použiť program JabloTool pripojený cez USB, ktorý vytvorí potrebnú dátovú štruktúru na pamäťovej karte. Viac informácií o výmene SD karty nájdete na stránke [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com).**

## 5.4 Externé bezdrôtové zariadenia

Kamera EYE-02 má zabudovaný vysielač/prijímač krátkého dosahu, ktorý umožňuje komunikáciu so širokou škálou profesionálnych bezdrôtových bezpečnostných zariadení systému Jablotron Oasis, dodávaných spoločnosťou Jablotron Slovakia, s.r.o. ([www.jablotron.sk](http://www.jablotron.sk)).

Vďaka tomu je možné rozšíriť funkcie Vašej kamery o dodatočné služby ako:

- ovládanie vykurovania alebo iného zariadenia z mobilného telefónu.
- akustická signalizácia poplachu bezdrôtovou interiérovou aj exteriérovou sirénou
- použitie tiesňového tlačidla pre staršie, prípadne invalidné osoby.
- ovládanie domácich spotrebičov pomocou diaľkovo ovládanej bezdrôtovej zásuvky.

Rýchly prehľad o dostupných typoch bezdrôtových periférií môžete nájsť na poslednej strane tohto návodu. Do jednej kamery možno naučiť až 20 bezdrôtových periférií pomocou webového portálu [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com) alebo programu JabloTool pripojenému ku kamere cez USB.

Stručný prehľad učenia jednotlivých typov periférií:

- Diaľkové ovládače / tiesňové tlačidlá: prepnite kameru do režimu **UČENIE (ENROLL)** a stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládači.
- Detektory: prepnite kameru do režimu **UČENIE (ENROLL)** a vložte batérie do detektora.
- Interiérová siréna JA-80L: prepnite kameru do režimu **UČENIE (ENROLL)** a zapojte sirénu do elektriny.
- Vonkajšia siréna JA-80A: prepnite kameru do režimu **UČENIE (ENROLL)** a zapojte batériu v siréne.
- Zásuvka AC-88: prepnite kameru do režimu **UČENIE (ENROLL)**, zapojte zásuvku do elektriny, prepnite zásuvku do režimu Učenie a v JabloTool kliknite na tlačidlo „Pridať nové zariadenie“ (záložka „Externé zariadenia“).

Po naučení kamery do bezdrôtovej zásuvky alebo výstupného modulu bezdrôtového ovládania (AC/UC-82), môžete zvoliť funkciu relé výstupov. Výstupy sa nazývajú ZariadenieX a ZariadenieY a možno ich na diaľku ovládať pomocou príkazových SMS správ, cez webový portál [www.jablotool.com](http://www.jablotool.com), z programu JabloTool pripojeného cez USB alebo možno signalizovať stav kamery (napr. môžu byť výstupy zopnuté počas režimu **OCHRANA**, pri Výstrahe alebo poplachu, atď.).

*Príklad: Ak je pre výstup nastavená reakcia ON/OFF, možno Zariadenie pripojené na tento výstup zapínať alebo vypínať na diaľku. Pri reakcii **POPLACH** je výstup zopnutý počas trvania poplachu atď.*





Podrobný popis učenia bezdrôtových periférií je popísaný v ich inštalčných návodoch. Tieto návody sú vždy súčasťou balenia výrobku alebo ich možno stiahnuť cez Internet zo stránky [www.jablotron.sk](http://www.jablotron.sk).



Webový portál JabloTool ([www.jablotool.com](http://www.jablotool.com)) je najvýhodnejší spôsob ako naučiť a nastaviť externé bezdrôtové zariadenia.

## 5.5 Inštalácia kamery v exteriéri

Konštrukcia kamery EYE-02 poskytuje základnú ochranu proti vode a snehu. Napriek tomu pri inštalácii v exteriéri dôrazne odporúčame použiť ku kamere dodatočný plastový kamerový kryt. Ak sa použije kryt s čelným sklom je nevyhnutné vypnúť vnútorné IR osvetlenie a použiť externé IR osvetlenie.

Viac informácií o použití kamery v exteriéri a vhodnom plastovom kryte nájdete na stránkach výrobcu [www.jablocom.com/download](http://www.jablocom.com/download) resp. na stránke [www.jablotron.sk](http://www.jablotron.sk).

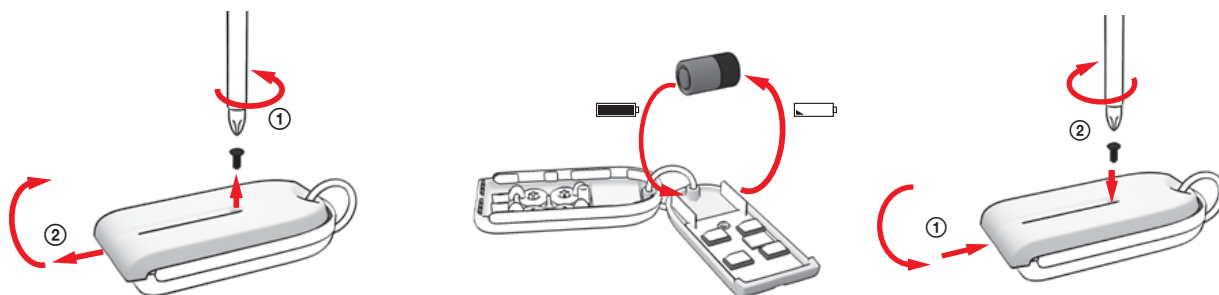
## 6. ÚDRŽBA

Kamera EYE-02 nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu.

Posielanie správ by sa malo otestovať príkazom **REPORT** najmenej raz mesačne.

Základné funkcie všetkých detektorov by mali byť pravidelne testované v režime **TEST**.

Batérie v diaľkových ovládačoch by mali byť pravidelne kontrolované stlačením ľubovoľného tlačidla. Ak sa LED kontrolka na ovládači nerozsvieti, je ju potrebné vymeniť za batériu rovnakého typu.







Diaľkový ovládač – postup výmeny batérie

- Raz ročne by sa mala kontrolovať kapacita batérie. Viac informácií nájdete v kapitole 8.1 Informácie o batériách.

## 7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

JABLOCOM aktualizuje programové vybavenie kamery EYE-02 aj program JabloTool a tieto aktualizácie uverejňuje na svojich stránkach. Na stránke [www.jabloc.com](http://www.jabloc.com) môžete nájsť poslednú verziu programového vybavenia pre kameru EYE-02 a aktuálnu verziu podporného softvéru. Detailnejší popis riešenia problémov sa nachádza na stránke [www.jabloc.com.cz/dotazy](http://www.jabloc.com.cz/dotazy) ([www.jabloc.com.com/faq](http://www.jabloc.com.com/faq)) a v Aplikačných poznámkach na stránke [www.jabloc.com.cz/kesta-zeni](http://www.jabloc.com.cz/kesta-zeni) ([www.jabloc.com.com/download](http://www.jabloc.com.com/download)).

Problém / Chybové hlásenie	Riešenie
Svieti červená kontrolka na prednom paneli	<ul style="list-style-type: none"> <li>SIM karta nie je funkčná alebo je blokováná PIN kódom. Vyberte SIM kartu z kamery, vložte ju do mobilného telefónu a vyskúšajte, či je z nej možné telefonovať a odosielať SMS správy. Ak je karta chránená PIN kódom, vypnite túto funkciu.</li> <li>SIM karta nie je správne vložená do držiaka SIM karty alebo kamera nepodporuje tento typ SIM karty. Skontrolujte správnosť vloženia karty v držiaku alebo kontaktujte Vášho poskytovateľa GSM služieb.</li> <li>V mieste inštalácie kamery nie je dostatočná úroveň GSM signálu, prípadne nie je vôbec pokryté GSM signálom daného operátora. Skontrolujte kvalitu signálu priamo v mieste inštalácie kamery: vložte SIM kartu zo zariadenia do mobilného telefónu, umiestnite telefón čo najbližšie ku kamere, počkajte niekoľko sekúnd a skontrolujte kvalitu signálu na displeji telefónu. Ak je signál príliš slabý, odporúčame nahradiť originálnu anténu za iný typ schválený výrobcom, alebo použiť SIM kartu iného mobilného operátora, ak má v danej lokalite kvalitnejšie pokrytie GSM signálom.</li> <li>V kamere nie je vložená pamäťová SD karta alebo nie je vložená správne. Vyberte a znova založte pamäťovú kartu.</li> <li>Kamera nemôže nájsť potrebné dátové štruktúry na pamäťovej karte. Dáta na SD karte boli poškodené alebo bola do kamery vložená nová SD karta. Pripojte kameru pomocou USB kábla ku počítaču a spustíte program JabloTool, ktorý sám zistí problémy s pamäťovou kartou a ponúkne aktualizáciu. Po jej potvrdení sa SD karta naformátuje a opraví sa štruktúra dát.</li> <li>V kamere nie je vložená batéria alebo nie je vložená správne. Vyberte a znova založte batériu. Skontrolujte stav batérie v programe JabloTool.</li> <li>Ak kamera hlási inú chybu, použite Aplikačné poznámky na stránke <a href="http://www.jabloc.com.cz/kesta-zeni">www.jabloc.com.cz/kesta-zeni</a> (<a href="http://www.jabloc.com.com/download">www.jabloc.com.com/download</a>), v ktorých možno nájsť podrobnejšie popisy chybových stavov.</li> </ul>
Kamera EYE-02 nereaguje na stlačenie tlačidla diaľkového ovládača	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vybitá batéria v diaľkovom ovládači. Stlačte tlačidlo na ovládači a sledujte, či sa rozsvieti kontrolka. Ak ovládač na zatlačenie nereaguje, vymeňte batériu.</li> <li>Diaľkový ovládač bol omylom vymazaný z kamery EYE-02. Pre jeho opätovné naučenie použite počítač s programom JabloTool, zapnite režim <b>UČENIE</b> a následne stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládači. Tým sa ovládač naučí do kamery.</li> </ul>
Kamera EYE-02 nereaguje na stlačenie tlačidiel  a  na diaľkovom ovládači.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcie tlačidiel  a  <b>TEST</b> a <b>NASTAVENIA</b> sú zakázané. V programe JabloTool zvolte „Nastavenia“ a „Externé zariadenia“. Na riadku s diaľkovým ovládačom RC-80 / RC-86 kliknite na tlačidlo „Nastavenie“. Otvorí sa okno s podrobným nastavením vlastností prvku, v ktorom povoľte funkciu „Testovacie a nastavovacie tlačidlo povolené“.</li> </ul>
Obrázky a video záznamy nemajú reálne farby	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kamera je optimalizovaná, aby robila obrazové záznamy aj s infračerveným prísivietením. Preto môžu mať niektoré predmety, napr. listy na stromoch, nereálne farby. V programe JabloTool v menu „Nastavenia“ / „Kamera“ / „Pokročilé nastavenie obrazu“ možno upraviť obraz kamery. Viac informácií nájdete v kap. 5.1 Nočné videnie.</li> </ul>

Ak zistíte zvláštne správanie kamery EYE-02, pokúste sa najskôr aktualizovať jej firmvér na najnovšiu verziu. Použite webový portál [www.jabltool.com](http://www.jabltool.com) alebo program JabloTool, menu: **NASTAVENIA > VŠEOBECNÉ NASTAVENIA > AKTUALIZÁCIA FIRMVÉRU**.

### 7.1 Nastavenia GSM siete

Kamera EYE-02 potrebuje správne nastavenie parametrov GSM siete. Tieto nastavenia sú v jednotlivých krajinách rôzne a závisia od mobilného operátora, ktorého služby využívate.

Kamera EYE-02 dokáže automaticky nastaviť parametre väčšiny GSM sietí. V prípade, že nastavenie nie je vhodné pre aktuálnu GSM sieť, môžete zadať parametre získané od Vášho operátora ručne cez webový portál [www.jabltool.com](http://www.jabltool.com) alebo v programe JabloTool pripojenom cez USB voľbou **NASTAVENIA > POKROČILÉ NASTAVENIA > GSM SIEŤ**.



Pri detailnom nastavovaní parametrov mobilnej siete kontaktujte Vášho GSM operátora.

## 8. TECHNICKÉ PARAMETRE

Rozmery kamery	155x75x55 mm, 300 g
Rozmery balenia	300x215x75 mm, 950 g
Rozšírená kapacita pamäte	konektor pre SD Micro kartu, maximálna kapacita 32 GB, štandardné balenie obsahuje pamäťovú kartu s kapacitou 2 (1) GB <sup>2</sup>
Rozlíšenie obrazu	VGA (640x480), QVGA (320x240), QQVGA (160x120)
Formát ukladania obrazu	JPEG, EXIF 2.2
Formát videa	MJPEG
Objektív	ohnisková vzdialenosť 2.9 mm, zorný uhol 95°
Infračervené osvetlenie	6x Infra LED, 6x 100mW, vlnová dĺžka 850nm, uhol vyžarovania 80°
Infrapásivný detektor pohybu	záberová charakteristika 10m / 140°
Podpora MMS	MMS verzia 1.2 cez WAP 2.0
Pamäť udalostí	min. 100 záznamov vo vnútornej pamäti + rozšírenie na SD karte
Prevádzková teplota	-20 °C to +55 °C; vlhkosť 25 to 75 %
Sieťový adaptér	100 - 240 V AC, 50 to 60 Hz, 6 V / 1.67 (2) A DC <sup>1</sup>
Vstupné napätie (rozsah)	5.0 - 6.7 V / 1 A DC
Záložná batéria	Li-Ion battery, 1300 mAh <sup>2</sup>
GSM pripojenie	GSM quad band 850/900/1800/1900 MHz pre EYE-02 GSM dual band 900/1800 MHz and UMTS dual band 900/2100 MHz pre EYE-02 3G
GSM anténa	Externá GSM anténa , SMA konektor
Dátové pripojenie	EDGE trieda 10: max. 180 kbps DL / 120 kbps UL, GPRS trieda 10: max. 85.6 kbps, CS1-4 UMTS PS rýchlosť – 384 kbps DL / 384 kbps UL, UMTS CS rýchlosť – 64 kbps DL / 64 kbps UL iba pre EYE-02 3G
Audio parametre	Systém AGC a redukcie hluku; audio kódeky - HR, FR, EFR a AMR
Audio monitoring	Zabudovaný vysoko citlivý všesmerový mikrofón s DSP spracovaním
Pripojenie k počítaču	USB port 2.0
Zabudované poplachové detektory	Detektor pohybu v obraze (MIP), pohybový detektor (PIR ), detektor rozbitia skla (GBS), detektor hluku, detektor naklonenia a otrasov
Komunikačné pásmo (rádio komunikácia)	868 MHz,
Podmienky prevádzky	TÚSR č. VPR - 4 / 2010
Diaľkový ovládač	RC- 86
Zariadenie spĺňa normy	Alkalická batéria typ L1016 (6.0 V), Typická životnosť batérie je približne 3 roky STN EN 300 220, STN EN 55022, STNH EN 50134-2, STN EN 50130-4, STN EN 60950-1

- 1) Môže sa odlišovať v závislosti od výrobnéj série.  
2) Možno použiť batériu Nokia BLC-2.

### 8.1 Informácie o batériách

#### Životnosť batérie

Kamera je napájaná zo sieťového zdroja a má záložnú batériu s možnosťou opakovaného nabíjania. Batéria slúži ako záložný akumulátor v prípade výpadku sieťového napájania (230V). Po určitej dobe sa môže batéria opotrebovať.

Kapacita batérie by sa mala testovať aspoň jedenkrát ročne. Postup testovania batérie: odpojte sieťový adaptér a zmerať čas až do okamihu, v ktorom kamera vyhlási slabú batériu. Ak bude doba zálohovania z batérie kratšia ako 10 hodín, vymeňte batériu za novú!

Používanie kamery v 3G sieti môže značne znížiť dobu napájania kamery z batérie!

#### Teplotná závislosť

Vystavenie batérie extrémne nízkym alebo vysokým teplotám znižuje jej kapacitu a životnosť. Ideálne je udržiavať teplotu batérie v rozpätí 5°C až 35°C.

Prístroj s horúcou alebo studenou batériou môže byť dočasne nefunkčný a to aj vtedy, ak je batéria plne nabitá. Výkon batérie je značne obmedzený pri teplotách pod bodom mrazu.

Pri teplotách okolo -20°C sa môže doba zálohovania kamery skrátiť pod 6 hodín (pri preddefinovaných profiloch) alebo ešte viac pri nastavení kamery, ktoré vyžaduje väčšiu spotrebu (aktívny detektor MIP, zapnuté IR osvetlenie, ...)



**Sieťový adaptér a batériu používajte iba na účely, na ktoré sú určené.**

**Nikdy nepoužívajte poškodený adaptér ani batérie.**

**Používajte iba spoločnosťou JABLOCOM schválené príslušenstvo a batérie.**

**Nepripájajte nekompatibilné výrobky alebo príslušenstvo.**

**Zabezpečte, aby svorka batérie neprišla do styku s kovovými predmetmi (mince, klúče, atď.) a nedošlo ku skratu.**

**Nikdy nevystavujte batériu teplotám mimo rozsahu -20 °C až +55 °C. Zariadenie s horúcou alebo studenou batériou nemusí pracovať správne, dokonca ani v prípade, že je batéria plne nabitá.**

**Výkon batérie je značne obmedzený pri teplotách pod bodom mrazu.**

**Neodhadzujte batériu do ohňa, môže dôjsť k jej explózii. Explodovať môžu aj mechanicky poškodené batérie, preto poškodené batérie nikdy nepoužívajte v zariadení.**



Počas nabíjania a bežného používania dochádza k zohrievaniu batérie. Zariadenie je prispôbené na trvalé napájanie sieťovým adaptérom.

S batériami zaobchádzajte v súlade s predpismi – použité batérie nevyhadzujte do odpadkov, ale odovzdajte ich na zbernom mieste.

Nedemontujte ani nerozrezávajte články alebo batérie. V prípade, že batéria vytečie, zabráňte kontaktu kvapaliny s pokožkou a očami. V prípade kontaktu opláchnite zasiahnuté miesto väčším množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

## 8.2 Záruka



GSM kamera EYE-02 vyhovuje technickým požiadavkám a ďalším ustanoveniam smernice 1999/5/ES (NV č. 443/2001 Z. z.), ktoré sa na tento výrobok vzťahujú, ak je použitá v súlade s jej určením. Originál vyhlásenia o zhode nájdete na [www.jablocom.com](http://www.jablocom.com). ([www.jablotron.sk](http://www.jablotron.sk))

### Vysokofrekvenčné vyžarovanie - špecifická miera pohltienia (SAR):

Výrobok je konštruovaný tak, aby neprekročil limity vyžarovania stanovené medzinárodnými smernicami, ktoré určila nezávislá vedecká organizácia ICNIRP (Medzinárodná komisia pre ochranu pred neionizujúcim žiarením) vrátane dimenzovaného rozpätia týchto bezpečnostných limitov tak, aby použitie výrobku bolo bezpečné pre všetky osoby, bez ohľadu na vek a zdravotný stav. Smernica ako mernú jednotku používa Specific Absorption Rate (špecifickú mieru pohltienia) = SAR. Limit SAR pre bezdrôtové zariadenia je 2 W/kg. Aj najvyššia dosiahnutá hodnota SAR pri testovaní tohto zariadenia vyhovuje predpísaným limitom.

GSM kamera EYE-02 je v súlade so základnými obmedzeniami podľa odporúčaní Európskej rady (European Council Recommendation) [1999 519 EC] pre štandardy GSM 850, GSM 900, GSM 1800, GSM 1900, UMTS 900 and UMTS 2100.

### Informácia:

Zariadenie je určené na použitie iba v krajine, v ktorej bolo zakúpené.

Obmedzená záruka:

S prihladením na podmienky obmedzenej záruky JABLOCOM zaručuje, že je tento výrobok v čase predaja bez konštrukčných a materiálových chýb a vzťahuje sa na neho záruka podľa právnych predpisov v danej krajine. V prípade reklamácie sa obráťte na Vášho predajcu. Porucha bude podľa možností buď zdarma odstránená alebo bude na základe posúdenia servisným strediskom výrobok vymenený.

### Záručné podmienky:

Ak výrobok (v originálnom balení a s kompletným príslušenstvom) reklamujete počas záručnej doby, obráťte sa na svojho predajcu. Záruka bude uznaná, ak doklad o nákupe vrátane dátumu nákupu a čísla IMEI (identifikačné číslo mobilného zariadenia) zodpovedá reklamovanému výrobku. Umelohmotné časti, káble ani príslušenstvo výrobku nesmú byť viditeľne poškodené, výrobok nesmie javiť známky kontaktu s kvapalinou, záručná plomba musí byť neporušená a musí byť spísaný dôvod reklamácie.

Záruka sa nevzťahuje na poruchy spôsobené nesprávnym použitím a iným ako bežným zaobchádzaním, popísaným v návode. Rovnako sa nevzťahuje na poruchy, ktoré vznikli v dôsledku nehôd, neoprávnených zásahov či opráv alebo živelných pohrôm.

Záruka sa nevzťahuje na časti s obmedzenou životnosťou ako sú napr. batéria alebo príslušenstvo. Nevzťahuje sa ani na komponenty ostatných dodávateľov, t.j. napr. SIM karta GSM operátora.

Poskytovaná záruka nemá vplyv na zákonné práva zákazníka podľa platných zákonov alebo práva zákazníka voči predajcovi.

JABLOCOM nie je za žiadnych okolností zodpovedný za stratu dát alebo akékoľvek súvisiace, následné alebo vedľajšie požiadavky na náhradu škôd, nech už vznikli akýmkoľvek spôsobom.

Pretože je výrobok neustále zdokonaľovaný, výrobca si vyhradzuje právo na zmeny a inovácie výrobkov popísaných v tomto dokumente bez predchádzajúceho upozornenia.

Prevádzka a funkčnosť zariadenia sú závislé na SIM karte a/alebo GSM sieti.

## 8.3 Bezpečnostné pokyny

Pozorne si prečítajte tieto pokyny. Ich porušovanie môže byť nebezpečné a/alebo nezákonné.



Za používanie zariadenia a všetky z toho plynúce dôsledky ste zodpovední Vy sami. Nezapínajte zariadenie tam, kde je jeho použitie zakázané, môže spôsobiť rušenie alebo byť svojou prevádzkou nebezpečné.

Malé deti

Nenechávajte zariadenie a jeho príslušenstvo v dosahu malých detí a nedovoľte im, aby sa s ním hrali. Mohli by sa zraniť, alebo zraniť niekoho iného, prípadne zariadenie poškodiť. Zariadenie obsahuje malé časti s ostrými hranami, ktoré môžu spôsobiť zranenie alebo môže dôjsť k ich uvoľneniu a vdychnutiu.

V niektorých krajinách je používanie bezpečnostných kamier regulované osobitnými predpismi. Pred inštaláciou kamery si preštudujte možné zákonné obmedzenia.



### Rušenie

Zariadenie obsahuje vysielač a prijímač. Keď je zapnuté, prijíma a vysiela vysokofrekvenčný signál. Je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť pri použití v blízkosti zdravotných pomôcok ako sú napr. kardiostimulátory, atď. Všetky bezdrôtové zariadenia sú citlivé na rušenie, čo môže ovplyvniť ich výkon.

Spoločnosť JABLOCOM nie je zodpovedná za akékoľvek rušenie rádia alebo televízie spôsobené neoprávnenými úpravami zariadenia. Takéto úpravy môžu zrušiť užívateľské právo na prevádzkovanie zariadenia.

Zariadenie je dimenzované tak, aby neprekročilo limity stanovené medzinárodnými smernicami pre vystavenie sa vplyvu rádiových vln. Tieto smernice boli vyvinuté nezávislou vedeckou organizáciou ICNIRP a ich stanovené hodnoty zaručujú bezpečnú ochranu všetkých osôb bez ohľadu na vek a zdravotný stav.



*Zariadenie bolo testované a vyhovuje limitom triedy B pre digitálne prístroje, podľa časti 15 pravidiel FCC (Federálny (USA) výbor pre telekomunikácie). Tieto limity sú navrhnuté tak, aby pri inštalácii zariadenia v domácnosti poskytli dostatočnú ochranu pred škodlivým vyžarovaním.*

Toto zariadenie vytvára, používa a vyžaruje vysokofrekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané podľa pokynov, môže spôsobovať rušivé účinky v rámci rádio komunikácie. Nemožno však garantovať, že sa tento účinok neobjaví u niektorých konkrétnych inštalácií. Ak zariadenie pôsobí svojim rušením nepriaznivo na príjem rádia či televízie, čo si môžete overiť zapnutím a vypnutím prístroja, odporúčame zlepšiť tento stav použitím niektorého z nasledujúcich riešení:

- Zmeňte nastavenie antény alebo ju premiestnite.
- Zariadenie a prijímač umiestnite do väčšej vzdialenosti od seba.
- Zapojte zariadenie do inej zásuvky ako je zapojený prijímač.
- Požiadajte o radu svojho obchodníka alebo skúseneho rádio-televízneho technika.



### Kardiostimulátory

Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú vzdialenosť minimálne 15 cm medzi mobilným zariadením a kardiostimulátorom, aby boli eliminované rušivé vplyvy. Aby ste sa týmto vplyvom vyhli, udržiavajte radšej vzdialenosť väčšiu ako 15 cm.

### Strojčeky pre nepočujúcich

Ľudia, ktorí používajú strojčeky pre nepočujúcich (tzv. naslúchadlá) alebo ušné implantáty sa môžu pri používaní bezdrôtových zariadení



ná alebo v ich blízkosti stretnúť s rušivými zvukmi. Intenzita rušenia závisí od typu naslúchadla a vzdialenosti od rušivého zdroja, pričom so zväčšujúcou sa vzdialenosťou od zdroja klesá intenzita rušenia. Môžete sa poradiť s výrobcom Vášho naslúchadla a prebrať iné riešenie.

### Zdravotné pomôcky

Poradte sa so svojím lekárom alebo výrobcom vašich zdravotných pomôcok o tom, či prevádzka GSM zariadenia môže ovplyvniť ich fungovanie.

### Nemocnice

Zariadenie nie je konštruované pre použitie v nemocniciach, klinikách alebo zdravotných strediskách bez predchádzajúcej konzultácie s ich personálom alebo s výrobcom zdravotnej techniky. Tieto požiadavky sú preventívnym opatrením na elimináciu možných rušivých vplyvov na citlivé lekárske prístroje.



Bezdrôtové zariadenia môžu spôsobovať rušenie v lietadle, preto sa v lietadlách nesmú používať.



### Výbušné prostredie

V miestach s nebezpečenstvom výbuchu uposlúchnite všetky bezpečnostné pokyny, pre vypnutie nielen vášho, ale aj všetkých ostatných bezdrôtových zariadení. Medzi miesta s potenciálnym nebezpečenstvom výbuchu patria: benzínové stanice, podpalubia lodí, preprava paliva a chemikálií, skladovanie palív a chemikálií, miesta kde vzduch obsahuje chemikálie alebo malé častice ako napr. obilný alebo kovový prach, či jemné nečistoty.



### Rozbušky a ich okolie

ariadenie nie je skonštruované na prácu v oblasti s rozbuškami alebo v miestach vyzývajúcich na vypnutie "dvojkanálových vysielaciek" alebo "elektronických zariadení", aby nedošlo k narušeniu prístroja pri trhacích prácach. Všímajte si zákazy a dodržiavajte predpisy.



Nerozoberajte zariadenia, ani jeho príslušenstvo. Ak bolo zariadenie alebo príslušenstvo ponorené do vody, vystavené pádu alebo má mechanicky poškodený kryt, nepoužívajte ho bez kontroly v autorizovanom servisnom stredisku.

So zariadením aj príslušenstvom zaobchádzajte vždy opatrne a udržiavajte ho na čistom a bezprašnom mieste.

Zariadenie ani príslušenstvo nenatierajte farbami.

Zariadenie ani príslušenstvo nevystavujte otvorenému ohňu ani žeravým cigaretovým ohorkom.

Zariadenie ani príslušenstvo nevystavujte kvapalinám ani vysokej vlhkosti.

Zabráňte pádom, hádzaniu alebo ohýbaniu zariadenia a jeho príslušenstva.

Na čistenie zariadenie a príslušenstva nepoužívajte agresívne chemikálie, rozpúšťadlá alebo aerosoly.

Zariadenie ani príslušenstvo nevystavujte extrémnym teplotám (rozsah pracovných teplôt je min. -10 a max. +55 °C)



### Bezpečná manipulácia s batériou a nabíjačkou

Only use JABLOCOM approved accessories and batteries. Do not connect incompatible products or accessories. Take care not to touch or allow metal objects, such as coins or key rings, to contact or short circuit the battery terminals.

Only use the battery and power adaptor for its intended purpose. Never use a damaged adaptor or battery.

The device is designed to be powered from the power adaptor. The limited capacity of the backup battery should power the device for approx. 24 hours. Your device may become warm during charging and during normal use.



Nezabudnite na zálohovanie všetkých dát.



Pri pripájaní k akémukoľvek inému zariadeniu si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny v jeho návode.

## 8.4 Licenčné ustanovenie

Tento softvér používa knižnice z projektu FFmpeg pod LGPLv2.1. Zdrojový kód knižnice možno získať na vyžiadanie zaslaním e-mailu na [support@jablocom.com](mailto:support@jablocom.com).

## 8.5 Informácie o nakladaní s odpadmi

Poznámka: Ak sa užívateľ rozhodne tohto zariadenia zbaviť, stáva sa elektroodpadom. Symbol uvedený na výrobku znamená, že hoci výrobok neobsahuje žiadne škodlivé materiály, nemožno ho miešať s komunálnym odpadom, ale je ho potrebné odovzdať na zbernom mieste elektroodpadu. Zoznam zberných miest je dostupný na príslušných Obvodných úradoch životného prostredia. Prípadne ho možno spätným odberom odovzdať predajcovi pri kúpe nového zariadenia toho istého druhu. Podmienkou vrátenia je, že odovzdávané zariadenie (elektroodpad) je v kompletnom stave v akom bolo pri kúpe. Úlohou zberu elektroodpadu je jeho materiálové zhodnotenie, vrátane bezpečnej a ekologickej likvidácie, ktorou sa vylúči možný negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.



Všetky použité obalové materiály sú ekologické a môžu byť znova použité alebo recyklované. Prispejte prosím aktívne k ochrane životného prostredia a venujte pozornosť správnej likvidácii a opätovnému použitiu materiálov.



© Copyright 2012 by JABLOCOM. Všetky práva vyhradené.

Výhradný distribútor pre Slovenskú republiku

**JABLOTRON**  
CREATING ALARMS

Jablotron Slovakia, s.r.o.

Sasinkova 14

01001 Žilina

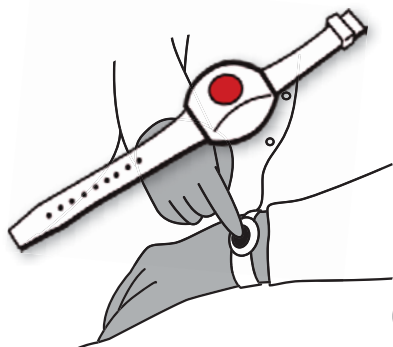
041 5640 263-5

[www.jablotron.sk](http://www.jablotron.sk)



## Diaľkové ovládače

1 Tiesňové (Panik) tlačidlo (RC-87)



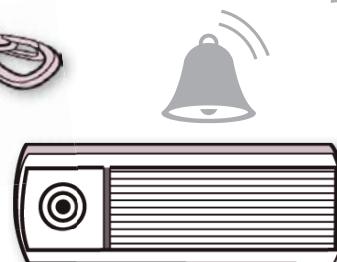
2 Diaľkový ovládač (RC-80/82/86)



3 Veľkoplošné tlačidlo (RC-88)

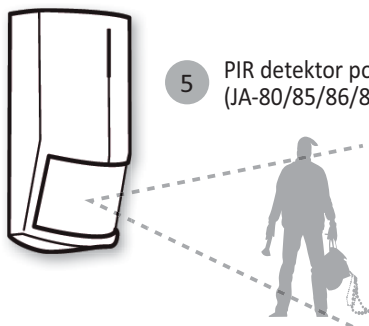


4 Zvončekové tlačidlo (RC-89)

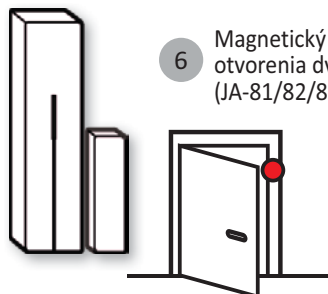


## Detektory

5 PIR detektor pohybu (JA-80/85/86/87/88P, JA-80PB/80W)



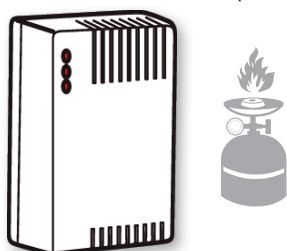
6 Magnetický detektor otvorenia dverí / okien (JA-81/82/83M)



7 Požiarny detektor (JA-80S/82S)

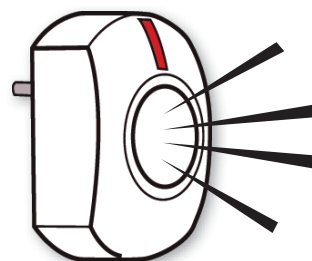


8 Detektor úniku plynu (JA-80G)

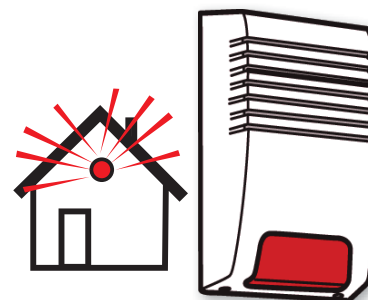


## Sirény

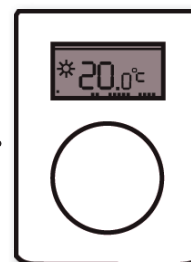
9 Interiérková siréna (JA-80L)



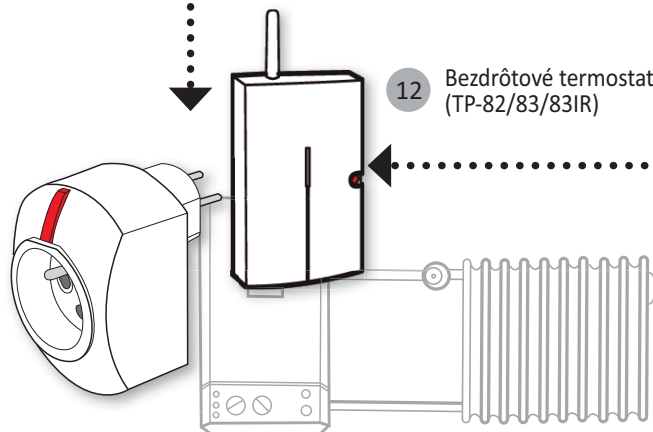
10 Vonkajšia siréna (JA-80A)

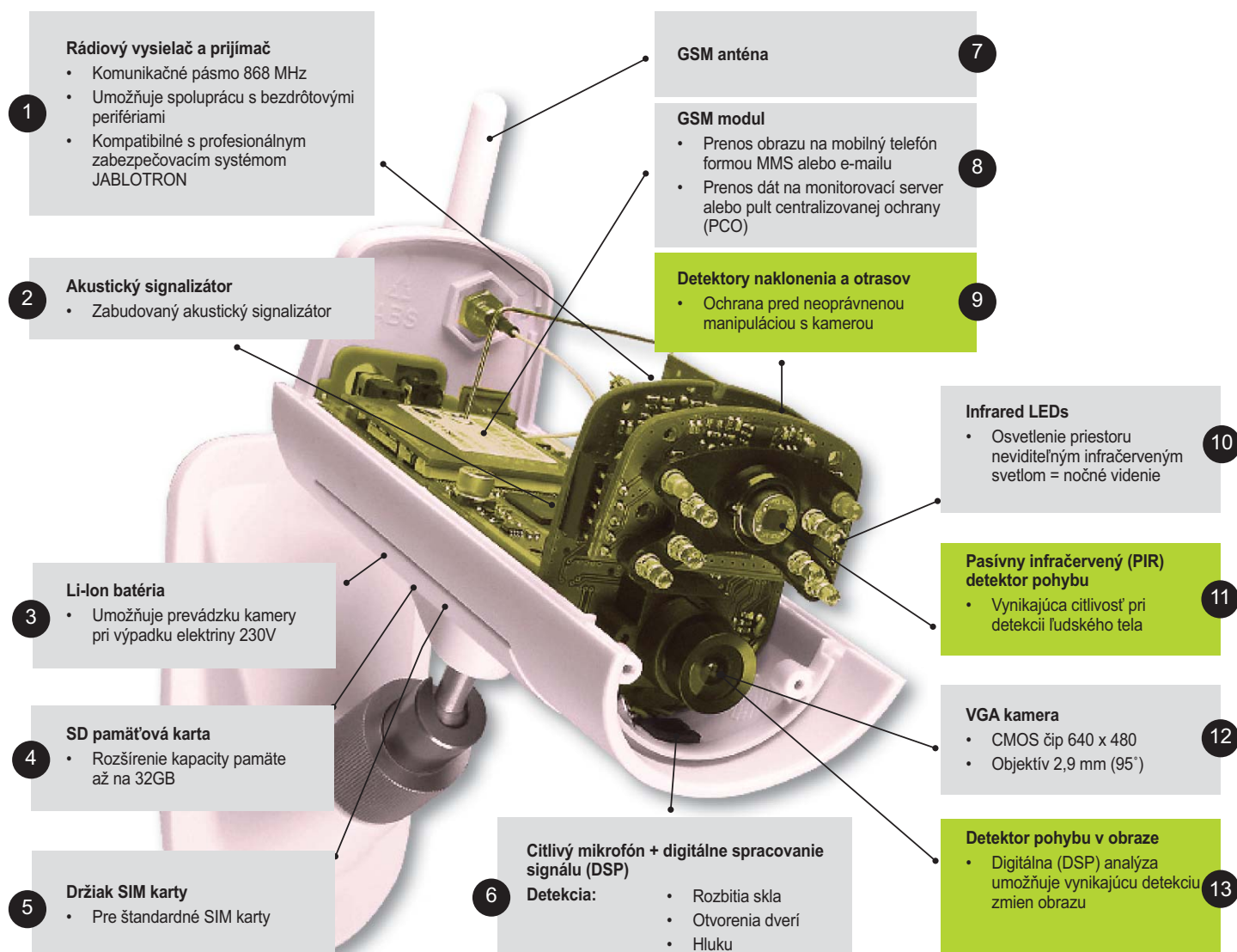


12 Bezdrôtové termostaty (TP-82/83/83IR)



11 Prijímacie moduly, bezdrôtová zásuvka (UC/AC-82/83; AC-88)



**Access & Back-up**

Prístup k hláseniam o udalostiach kedykoľvek a bez nutnosti pripájania ku kamere; priebežné zálohovanie záznamov z Vašej kamery na server JabloTool

**Picture Link**

SMS a e-maily odosielané z Vašej kamery budú obsahovať súkromný webový odkaz, ktorý Vám umožní prezerať zábery z kamery v internetovom prehliadači

**Messenger Service**

SMS a MMS správy a e-maily sa odosielajú zo servera JabloTool namiesto odosielania priamo z kamery. Na SIM karte v kamere Vám postačí paušál iba s predplatenými dátami.

**Watch Dog**

Informuje Vás o prípadných komunikačných problémoch s kamerou (napr. pri výpadku GSM signálu).

**Web Camera**

Umožňuje umiestňovať obrázky z kamery na webové stránky. Je možné zvoliť, ktoré obrázky sa majú zverejňovať.

**Live Streaming**

Živý video obraz z kamery môžete sledovať vo Vašom JabloTool účte.

**Timers**

Režim kamery sa automaticky nastaví podľa časovača vo zvolenej hodine a dni v týždni.

**Flexi Limit**

Nastavenie mesačného limitu SMS, MMS a dát. Kamera Vás automaticky informuje pri dosiahnutí niektorého z limitov.